

利阿賀拿

鞏固家庭，第 48 頁。

永恆的愛，第 34 頁。

我的福音標準，第 F8 頁。

利阿賀拿



封面

凱西羅伯特攝，人物由模特兒擔任。



朋友封面

我想知道祂何時再來，柯魯克史冬南希繪，不得複製。

見「惟一生還的人」，第16頁。

特稿

- 2 總會會長團信息：教導兒童 孟蓀多馬會長
- 8 撫養殘障的孩子 威廉斯瑪琳
- 16 惟一生還的人 卡洛加塔喬利
- 20 建立永恆的準則 丁格爾長老
- 25 探訪教導信息：經由謙卑感受主的愛
- 26 後期聖徒的心聲
 - 我是個無神論者 葛莫妮可
 - 在風雪中飛行 何布魯華德
 - 祂的手支撐著我 裴波泰莉
- 48 鞏固家庭
 - 什麼是家庭？
 - 家庭：致全世界文告

見「經由謙卑感受主的愛」，第25頁。



見「迦納大典」，第13頁。

青年園地

- 13 迦納大典 柯克巴特瑞克麥可及瑪琪
- 30 答問篇：我抗拒誘惑好幾年了，為什麼主還不讓誘惑消失？
- 33 海報文章：實現夢想
- 34 永恆的愛 多馬珍妮
- 39 計畫你的聖殿婚禮
- 42 讓約會一帆風順 譚蘇珊
- 48 你知道嗎？

朋友：兒童園地

- F2 來傾聽先知的聲音：神聖的聖職祝福 傅士德雅各會長
- F4 分享時間：來跟隨先知 威爾森席拉
- F6 郭禧伯會長的小故事：努力工作
- F8 我的福音標準
- F10 與朋友談：正義的渴望 小馬斯克科雷特長老
- F12 兒童會百衲被 伊利森雀兒喜和伊利森溫蒂
- F15 特別見證人：誠實 海大衛長老
- F16 歌曲：悔改 羅依西薇亞和馬努金羅拔

總會會長團：興格萊戈登、孟孫多馬、傅士德雅各
十二使徒定額組：湯培道、貝利多馬、海夫術、麥士維尼爾、納爾遜羅素、厄克司達林、培勒羅素、胡適令納瑟、司考德李察、海爾斯羅拔、賀倫保佛瑞、艾寧亨利

編輯：簡森傑伊

顧問：布勞孟特、柯爾威廉

總監：費雪大街

策劃總編輯：卡夫維克

圖案編輯：洛伯亞倫

雜誌總編：羅尼李察

主編：賈納馬文

編輯人員：歐妮克蕾特、培瑞詩蘇珊、布勒莎娜、卡爾萊恩、古柏琳達、高恩特藍尼、葛林伍珍妮佛、強生法蘭、卡斯頓凱莉、奈維特馬文、奧苗克莎莉、奧申亞蜜、保爾萊蒂、波森羅薇安、席爾丹、泰來利百加、泰瑞羅傑、多馬珍妮、凡蒂柏格保羅、霍德萊莉、韋伯金柏莉、韋克萊妮卡

雜誌圖案經理：川崎正仁

美術編輯：坎本史考特

出版經理：彼德斯珍安

設計及出版人員：艾倫博瑞特凱莉、布朗榮德、榮德多馬、柯丁森富金納德、蒙德凱薩琳、柯比丹妮絲、彼德森泰德、皮克頓藍道、陶德柯莉、瓦納克勞迪雅

行銷經理：希勒理

印刷主任：塞威克登格

發行主任：柯丁森克羅斯

美加以外地區：請洽當地發行中心訂閱中文刊阿賀拿

刊阿賀拿編輯委員會：

翻譯主任：蔡琳

排版助理：黃鍾秀

地方新聞編輯：簡介方、劉文強

發行者：耶穌基督後期聖徒教會

承印者：總會藍湖城印刷中心

電話：801-240-5345

投稿或有任何疑問請來函寄至Liahona, Room 2420, 50 East North Temple Street, Salt Lake City, UT 84150-3220, USA; 或以電子郵件寄至 cur-liahona-imag@ldschurch.org.

刊阿賀拿(出自學門經,其意為「羅盤」或「導向器」)以下列語言發行:阿爾巴尼亞文、阿爾哈拉文、亞美尼亞文(東)、保加利亞文、宿霧文、中文、捷克文、丹麥文、荷文、英文、愛沙尼亞文、斐濟文、芬蘭文、法文、德文、海地文、匈牙利文、冰島文、印尼文、義大利文、日文、吉里巴斯文、韓文、拉脫維亞文、立陶宛文、馬拉加西文、馬紹爾文、蒙古文、挪威文、波蘭文、葡萄牙文、羅馬尼亞文、俄文、薩摩亞文、錫蘭文、斯洛文尼亞文、西班牙文、瑞典文、塔加羅文、大溪地文、泰文、東加文、烏克蘭文、柬埔寨文、克羅埃西亞文、坦米爾文、特魯谷文及越南文(發行次數依語言之不同而有別)。

Intellectual Reserve, Inc. © 2004 版權所有

美國印行

刊阿賀拿雜誌的文與圖可視供教會及家庭作為輔助資料或於非商業用途時使用。圖片說明處若載有限制字樣，則不得複印。若有問題請洽：Intellectual Property Office, 50 East North Temple Street, Salt Lake City, UT 84150, USA；電話：1-801-240-3959；電子信箱：cor.intellectualproperty@ldschurch.org。

您可透過網路閱讀多種語言版本之刊阿賀拿，請至網站 www.lds.org 點選，英文請點選 Gospel Library，其他語言請點選世界地圖。

For Readers in the United States and Canada:

October 2004 Vol. 28 No. 10. LIAHONA (USPS 311-480) Chinese (ISSN 1522-9157) is published monthly by the Church of Jesus Christ of Latter-day Saints, 50 East North Temple, Salt Lake City, UT 84150. USA subscription price is \$10.00 per year; Canada, \$15.50, plus applicable taxes. Periodicals Postage Paid at Salt Lake City, Utah, and at additional mailing offices. Sixty days' notice required for change of address. Include address label from a recent issue; old and new address must be included. Send USA and Canadian subscriptions to Salt Lake Distribution Center at address below. Subscription help line: 1-800-537-5971. Credit card orders (Visa, MasterCard, American Express) may be taken by phone. (Canadian Poste Information: Publication Agreement #40017431)

POSTMASTER: Send address changes to Salt Lake Distribution Center, Church Magazines, PO Box 26368, Salt Lake City, UT 84126-0368.

• 如有破損、缺頁，請寄回更換 •

地址：10606 台北市大安區金華街183巷24號。

電話：(02) 2321-8353 轉分機112

家人家庭晚會建議



「家庭：致全世界文告」，封底內頁：這

篇文章最初發布於1996年1月的聖徒之聲，以及1995年11月的英文旌旗(Ensign)雜誌。總會會長團及十二使徒定額組在此文告中說明了有關天父對家庭方面的教義。和你的家人一起復習這篇文章，並討論你們可以設定哪些目標，使你們的家庭能更加符合這篇神聖靈感文件中所給予的指示。

「建立永恆的準則」，第20頁：丁格爾長老討論到年輕人應該設立的六個準則，以便獲得主所要賜予我們的豐盛祝福。和你們的子女討論這些建議。問他們，他們要如何在自己的生活中，更充分地樹立起這些準則。

「讓約會一帆風順」，第42頁：如果你有孩子正值十幾歲的青少年期，你也許會想討論一些與建立穩固的永恆關係有關的基本原則。幫助子女了解，必須先培養友誼，並且應該等到適當的時機、並在適當的情況下，才能培養親密的關係。

「答問篇」，第30頁：問家裡的成員，他們會如何回答這個問題。然後討論文章裡的概念。

「神聖的聖職祝福」，第F2頁：如果你有一個

個放大鏡，就用它來進行實物課程教學。向家人示範放大鏡如何將物品放大。說明聖職祝福也有同樣的功效——這些祝福可以增進我們的才能和理解力。

「努力工作」，第F6頁：一起讀出這篇摘自郭禧伯會長生平的小故事。問你的孩子，他們可以在家裡和附近地區做些什麼，來效法郭禧伯會長做個努力工作的人。講述某個努力工作之人的故事，並談談把工作做好會有哪些祝福。

本期主題

F=朋友	探訪教導, 25
工作, 20, F6	教育, 20, 31
什一奉獻, 20	教導, 1, 2
友誼, 42, 47	智慧語, 26
先知, F4, F6	殘障, 8
安息日, 20	傳道事工, 16, F10
兒童, 2, 8, 48, 封底內頁	愛, 25, 34, 47
兒童會, F4, F12	準備, 20, 39
服務, 20, F10, F12	聖殿, 13, 34, 39
洗禮, 16	聖職祝福, F2
祈禱, 2, 26	誠實, F15
耶穌基督, 25	端莊, 47
貞潔, 20, 42	誘惑, 30
音樂, 26, F16	標準, 20, 42, F8
家人家庭晚會, 1	親職, 2, 8, 48, 封底內頁
家庭, 2, 48, 封底內頁	總會教友大會, 26, F4
家庭教導, 7	謙卑, 25
悔改, 30, F16	歸信, 16, 26
婚姻, 20, 33, 34, 39, 42, 47, 48, 封底內頁	戀愛, 34, 42



教導 兒童

孟蓀多馬會長
總會會長團第一副會長

耶穌的童年時期，史上少有記載。我們也許會想：祂的出生是那麼地震古鑠今、影響深遠，自然祂童年時期的紀錄會佔絕大部分的篇幅。少年耶穌的成熟智慧令我們詫異；祂離開約瑟和馬利亞到聖殿去，「坐在教師中間」¹教導他們福音；馬利亞和約瑟對於祂不見的事表示關切時，祂問了他們這個發人深省的問題：「豈不知我應當以我父的事為念嗎？」²

神聖的經文記載著：「耶穌的智慧和身量，並神和人喜愛祂的心，都一齊增長。」³至於祂長大成人的過程，經文只用短短的一句話交待過去：「祂周流四方，行善事。」⁴

這個世界因為耶穌基督而改變了：神聖的贖罪已完成，罪的代價已付清，死亡的恐怖景象也被復活的保證及真理之光驅散了。儘管時

光推移，祂的出生、祂的傳道、祂的事蹟仍在祂懇切的邀請下，繼續引領著那些跟隨祂的人們的命運。

每天、甚至每小時都會有孩子誕生；孩子們的母親攜著神的手走過死蔭的幽谷，才生出一個兒子或女兒，從而帶給這家庭，甚至這世界一份祝福。

珍貴的襁褓時期讓父母和兒女建立起密切關係；父母注意孩子的一顰一笑，撫平他們的恐懼，照料他們的飲食；孩子也逐漸地長大。詩人寫道，每個孩子宛如「人間新綻放的美麗花朵，剛從神的家翩然降臨。」⁵

最理想的情況是，孩子的智慧和身量，都可以在正義父母的協助和指引下，一齊增長；而「學」和「做」就成了當務之急。

有些人推卸為人父母的這些責任，覺得可以等到孩子長大了再說；但事實證明，其實不然。教導孩子的黃金時段稍縱即逝；機會一去不再。拖延教導子女責任的父



少年耶穌的成熟智慧令我們詫異；祂離開約瑟和馬利亞到聖殿去，「坐在教師中間」教導他們福音。

母，也許將來才會心酸地體會到惠特爾的話：「所有悲傷的字眼和話語，都比不上一句『早知如此。』」⁶

著名的作家和傑出的科學家，杜曼格林博士，用這樣的一番話報告了他一生的研究成果：「一個孩子在六歲前腦中所吸收的東西，可能永遠都不會忘掉。……如果你在〔這段期間〕讓他吸收了錯誤的訊息，那麼要再抹掉就很難了。」⁷

這項證據應足以促使每位父母在心裡重新承諾：「我應當以我父的事為念。」孩子都是透過循循善誘的教導方式學習的；他們會找榜樣模仿，找知識吸收，找事情做，也喜歡討老師的歡心。

父母和祖父母都扮演著教師的角色；成長中的孩子也會跟兄弟姐妹學習。我要提供四項簡單的建議，供那些擔任孩子教師的人參考：

- 1.教孩子祈禱，
- 2.激發孩子的信心，
- 3.教導孩子遵行真理，以及
- 4.榮耀神。

第一，教孩子祈禱。

「祈禱乃是最淺話語，
嬰孩也能嘗試。
祈禱又是最高音樂，
能邀至尊注意。」⁸

我們由祈禱中學習祈禱。人可以花上無數時日來研究別人的經驗，但最能感動人心的卻是個人熱切的祈禱和上天的回答。

撒母耳小時候的事是一例，尼腓年輕時的經驗是其二，少年斯密約瑟上達高天的祈禱亦然；每一個祈禱的人都能得到這項祝福。我們要教孩子祈禱。

其次是激發孩子的信心。

我們每個人都能從我們早期先驅祖先的身上學到許多事，他們在奮鬥、傷心之餘，仍懷

著無比的勇氣，以及對活神不渝的信心。幾年前，我們總會會長的父親興格萊布蘭特編撰了一本書，名為我們先驅祖先的信心（*The Faith of Our Pioneer Fathers*）。像這類記寫得十分翔實的文章使得世界各地的教友回顧了我們的先驅傳承。在過去那一群推拉著手推車，或是徒步走過那條先驅之路的數千人中，有著許多的青少年及兒童，而今日世界各地在其地區中開拓先鋒的聖徒中，也有無數的青少年及兒童。在我看來，今天這教會的每一位教友都因為那些早期先驅者的記事而深受影響。那些奉獻犧牲，造福了全體教友的先驅者，他們的目的當然是為了鼓舞我們的信心；而他們也用了最了不起的方式達成了這目標。

第三，教導孩子遵行真理。

在遵行真理方面，有時候最有效的課程是從我們的家人和心愛之人的身上學到的。

在安德森佛藍（1914-1992）這位受人敬重的總會當局人員的葬禮上，他的兒子致追悼辭，其中的教導是我們在任何地方，任何事上都能應用到的。他以一個親身經歷作為例子。

安德森長老的兒子提到多年前的一個星期六晚上，他正要參加一項特別的學校活動，於是向他父親借用家裡的車。正當他拿了鑰匙要出門時，他父親說：「汽車要加油了，明天還要用；回家以前一定要把油加滿。」

接著安德森長老的兒子談到，那天晚上的活動非常精采；朋友們共聚一堂，吃了各式點心，大家玩得非常開心；然而他一高興竟忘了父親的吩咐，沒有在回家之前把油加滿。

星期天一早，安德森長老發現油箱是空的。對安德森家庭來說，安息日是用來崇拜、感謝，不是用來購物的。安德森長老的兒子說：「我看著父親穿上外套，跟我們說再見，然後走了很長的一段路去教堂，以便參加清晨的聚會。」這是他的職責所在，不能因為不方便就犧牲真理。

悼辭結尾時，安德森長老的兒子說：「沒有一個兒子從父親身上學到的教訓，比我當時



學到的更深刻；我的父親不僅知道真理，也遵行真理。」我們應該遵行真理。

最後是榮耀神。

在奉行「榮耀神」的這個項目上，無人能與主耶穌基督的榜樣比美；祂在客西馬尼園中的熱切祈禱說明了一切：「父啊！您若願意，就把這杯撤去；然而，不要成就我的意思，只要成就您的意思。」⁹祂在各各他那個痛苦的十字架上所立的典範，意義深遠：「父啊！赦免他們；因為他們所做的，他們不曉得。」¹⁰

主不斷地教導所有願意聽的人馬太福音中一項簡單又深遠的真理。我們得知耶穌和門徒從變形山上下來後，在加利利稍作停留，接著又往迦百農去。門徒問耶穌說：「天國裡誰是最大的？」

「耶穌便叫一個小孩子來，使他站在他們當中，

「說，『我實在告訴你們，你們若不回轉，變成小孩子的樣式，斷不得進天國。

『所以，凡自己謙卑像這小孩子的，他在天國裡就是最大的。

『凡為我的名接待一個像這小孩子的，就是接待我。』」¹¹

我覺得耶穌這麼疼愛那些剛剛離開前生、

降臨世間不久的孩子，必有其特殊意義。古往今來，孩子都造福著我們的生活，點燃我們的愛心，激發我們的善行。

無怪詩人華滋華斯會這樣描述著誕生：

是踩著榮光滿溢的雲彩，
來自神處——我們的家鄉。
我們還是嬰孩時，天堂就
圍繞在我們四周！¹²

就是在家中我們塑造自己的態度和培養出堅定的信仰，也是在家中我們培養或摧毀自己的希望。羅森伯史都華博士在他的自信之路 (*The Road to Confidence*) 一書中寫道：「不管人類有過什麼新發明或新穎的設計，有過什麼時尚或迷戀癖好，從來沒有人發明過，也發明不出什麼令人滿意、能取代自己家庭的代替品。」¹³

我們也可以從自己的子女及孫子女的身上學習。他們心無畏懼，也不曾質疑天父對他們的愛；他們很愛耶穌，想要和祂一樣。

我們的外孫狄伯傑佛瑞六歲大時，有一次跟他一個六歲的玩伴來到家中一張小桌子的旁邊，看著桌上一張賀倫傑佛瑞長老的照片。他的朋友指著照片問道：「這個人是誰？」

傑佛瑞回答：「他是十二使徒定額組的賀倫傑佛瑞長老。他的名字是學我的！」

有一天，這位與賀倫長老同名的孩子跟他的小朋友一起去散步。他們來到一處人家的門口，還不知道裡面住的是誰、跟教會有無任何

星期一 星 早，安德森長老發

現油箱是空的，
便穿上外套，
跟家人說再見，
然後走了很長的一段路去教堂。

關係，就敲了門，結果一位女士來應門。傑佛瑞毫不遲疑地對她說：「我們是家庭探訪教師，可以進來嗎？」那女士將他們帶進屋裡，請他們坐下。這兩個孩子信心十足地對那女士說：「妳有沒有點心招待我們？」她能怎麼樣呢？於是她準備了些點心，大家談得很愉快；後來這兩個不請自來的教師要離開了，他們誠懇地說了聲「謝謝」。

女士面帶微笑地說：「歡迎再來！」

他們回答說：「我們會的。」

這兩個孩子的父母聽說了這件事；我相信他們沒有責備這兩位小朋友。或許他們記得經文中說的：「小孩子要牽引他們。」¹⁴

孩子們快樂地一起玩耍嬉笑時，可能會使人以為他們都是無憂無慮的；其實不然。孩子們的心是柔弱易感的，並且十分期望能有其他小孩為伴。倫敦著名的維多利亞亞伯特博物館中掛著一幅油畫傑作，標題簡單地寫著疾病與健康。畫中有一位坐輪椅的小女孩，臉色蒼白，神情戚然地看著一個賣藝人演奏風琴，另

外有兩個小女孩則在一旁無拘無束地恣意嬉戲跳躍。

每個人多少都會感到悲哀與憂傷，孩子也不例外，但是孩子的韌性強，他們對於要擔起的負荷都能好好地承受。也許詩篇的一句話能夠描述這項美德：「一宿雖然有哭泣，早晨便必歡呼。」¹⁵

容我為各位描述一個情景為例：在遙遠的羅馬尼亞首都布加勒斯特，有位歐本林恩醫師在一家孤兒院當義工。他想教導生平從未走過路的小瑞蒙走路。瑞蒙生來雙腳嚴重彎曲，並且雙眼失明。歐本醫師最近才給他動了手術，矯正了他畸形的彎腳，但是瑞蒙還是無法運用雙腿。歐本大夫知道兒童型的學步車能幫瑞蒙站起來，但是羅馬尼亞當地還沒有這樣的器材。我相信這位缺乏學步車設備而又傾盡全力的醫師，一定作過熱切的祈禱。失明使一個孩子的成长受到限制；但無法走路、跑跳和玩耍卻傷害著他寶貴的心靈。

現在，讓我們把場景轉到猶他州普柔浮。有個韓德理家庭聽說了羅馬尼亞當地生活困苦的情況，就和其他人一同收集了18,000公斤重的必須品，裝在一個12公尺的貨櫃中，裡頭包括了食物、衣物、藥品、毯子和玩具。募捐期限將到，貨櫃當天就要運出了；參與計畫的人沒有一個人知道有人需要一輛兒童型的學步車。然而就在最後一刻，有個家庭

傑 佛瑞毫不
遲疑地對
她說：

「我們是家庭
探訪教師，
可以進來嗎？」



送來一輛兒童型的學步車，放進貨櫃內。

貨櫃在大家的引頸等候中抵達了布加勒斯特的孤兒院。貨櫃打開時，歐本醫生也在場。貨櫃中的每項物品都是孤兒院馬上可以用的。當韓德理家庭向歐本醫生自我介紹時，醫生說：「但願你們帶了一輛兒童型的學步車讓瑞蒙用！」

韓德理家庭中有一個人回答：「我好像記得有一輛學步車，可是不知道大小如何。」他家裡另一個人回到貨櫃中，在一捆一捆的衣服、一箱一箱的食物中尋找那輛學步車。他找到之後，就舉起來大叫：「是一輛小的！」大家都歡呼起來，隨即又熱淚盈眶，因為他們知道，他們參與了一個現代的奇蹟。

也許有人會說：「現在已沒有奇蹟了。」但那位祈禱獲得答覆的醫生會說：「當然有奇蹟，瑞蒙已經在走路了。」而得到靈感去送學步車的那個婦女，就是神甘心情願的器皿；想必她必然也同意這一點。

是誰受了主的感動，成了這故事中擔任要角的慈悲天使呢？她的名字叫克莉絲汀。克莉絲汀和妹妹艾莉卡天生都患有脊椎裂的毛病；姊妹倆小的時候曾在醫院裡熬過無數個漫長的白晝和憂心的夜晚。現代的醫藥、慈愛的看顧，再加上天父的幫助，兩個孩子終於稍微有些活動的能力。她們都沒有灰心喪志，反倒鼓勵他人要繼續努力。克莉絲汀現在就讀大學，自己一個人生活，艾莉卡則是一名活躍的高中生。

我有機會對這位將她的學步車送到羅馬尼亞的克莉絲汀說：「謝謝妳聽從了主的靈，成了神手中的工具，答覆了一個醫生的祈禱，也成全了一個孩子的心願。」

後來，我也為各地的孩子和家庭，為我們這個時代的各種奇蹟，向神獻上了我的感激。

讓我們殷切地遵循祂的這項指示：「讓小孩子到我這裡來，不要禁止他們；因為在神國的，正是這樣的人。」¹⁶

我們的父神已將寶貴的小孩託付給我們在世上照顧。願我們能教孩子祈禱、激發他們的

信心、教他們遵行真理並榮耀神。如此，我們就會有天堂般的家，也能和我們的家人永遠在一起。我們還能祈求些什麼更好的恩賜、或更大的祝福呢？絕對沒有！■

註：

- 1.路加福音2：46。
- 2.路加福音2：49。
- 3.路加福音2：52。
- 4.使徒行傳10：38。
- 5.Gerald Massey, "Wooded and Won," in *The Home Book of Quotations*, sel. Burton Stevenson (1934), 121.
- 6.John Greenleaf Whittier, "Maud Muller," *The Complete Poetical Works of Whittier* (1892), 48; emphasis added.
- 7.*How to Teach Your Baby to Read* (1964), 46--47.
- 8.「誠願祈禱」，聖詩選輯，第84首。
- 9.路加福音22：42。
- 10.路加福音23：34。
- 11.馬太福音18：1-5。
- 12.William Wordsworth, "Ode: Intimations of Immortality from Recollections of Early Childhood," *The Complete Poetical Works of William Wordsworth* (1924), 359.
- 13.*The Road to Confidence* (1959), 121.
- 14.以賽亞書11：6。
- 15.詩篇30：5。
- 16.馬可福音10：14。

給家庭教導教師的建議

經過審慎的準備之後，利用能鼓勵教導對象參與的方法分享這篇信息。以下是一些範例：

- 1.簡單講述先驅者長途跋涉的經過及其中艱辛。問家人是否知道有誰是今日的先驅者。問他們，我們可以從他們信心的榜樣中學習到什麼。
- 2.簡單講述安德森長老為他兒子立下榜樣的故事。請家人想一想，父母或別的教師曾經在什麼時候為他們立下好榜樣。
- 3.講述克莉絲汀送學步車到羅馬尼亞的故事。請家人講述他們認識的人中，有誰曾經因為聽從聖靈的啟示，因而造福了他人的生活。

撫養殘障的孩子

威廉斯瑪琳
楊百翰大學
諮商心理學系副教授

我還記得第一次把女兒妮琪抱在手上的情景，她看起來那麼美麗又完美，我的腦海和心裡溢滿了教養她成長的美夢。我盼望著能與她分享我對書籍、音樂和藝術的喜好，打算竭盡所能地讓她培養各項才藝和才能。

那時我絲毫沒有料到，她的閱讀能力永遠也無法超越小學四年級的程度；她在數學方面，永遠無法進行個位數以上的簡單計算；而且也學不會開車。在度過六年充滿恐懼、挫折、醫療評估和心理測試之後，我才知道妮琪是智障。

調適自己來撫養一個殘障的孩子是個過程，而不僅僅是一個事件而已。百分之十的兒童都有某些障礙或長期的慢性疾病。儘管這相當常見，大多數父母仍未準備好聽到這樣的話：「你的孩子有很嚴重的殘障。」人們總要花點時間才會學到如何處理那隨之而來的困惑、體力的付出、行為的問題、額外的開支，以及困窘孤

單的感覺。不論你已經歷過這一切，或是仍在調適之中，重要的是，你要知道，許多的反應都是正常的。

震驚

起初，你也許會覺得很難理解自己的孩子有殘障這件事情。你也許需要一些時間來了解這診斷是什麼意思。對於患有智障或精神疾病的孩子，我們都有一些印象，一些刻板的想法。但這些情形可能和我們在自己孩子身上看到的不太一樣，尤其如果這孩子看起來都很正常時更是如此。學點身心障礙方面的知識會很有幫助。儘可能找出與孩子症狀有關的一切資料。要到可靠的地方尋找資料，例如，專門研究某特殊障礙症狀的專業機構。

否認

否認是一種心理防衛機制，常在我們覺得壓力重重，無法招架的時候出現。在某些方面，否認可說是一種恩賜，因為這樣的情形讓我們可以一點一點地接受真相，也使得真相比較容易令人忍受。否認往往出自恐懼——由於對未來感到不確

我所體認到的最美好事情之一，是知道我孩子的靈體沒有殘障。

定而恐懼，或擔心這孩子會對家裡的其他人造成什麼影響。否認會使人不顧一切地四處尋找治療的方法。身為父母的也許會以為，只要能找對醫生、用對藥物、找對課程計畫，或找到正確的學習方式，孩子就會變得「正常」。這樣的尋找就某方面而言是很有用的，可以幫助你們找到對孩子、對自己和整個家庭都有所幫助的資源，不過，遲早你們還是要面對孩子的缺陷，也必須接受事實，那就是你們已經沒有辦法再針對孩子的殘障做點什麼了。那時你們也必須諒解他人，讓他們也同樣釋下重負。

焦慮

承認孩子殘障這個事實可能會使人感到焦慮。焦慮是身體在面對恐懼時的反應，目的在於調動身體各項資源。如果有一隻龐然大獸即將進入你的房間，你也許會有焦慮的反應。這時你的身體會釋放出腎上腺素，讓你準備好去應戰、逃跑，或呆立不動。這些都是人們在受到威脅時常有的反應。你一開始了解這個孩子需要特別的照顧和保護時，那種焦慮的能量就會開始去運用你的各項資源。你會去找資料、



和其他家長談談、祈禱、和聖職領袖討論、向專家求助等等。能夠減少無力感的各項活動，都是運用這種能量的好方法。在面對焦慮時，照顧好自己也是很重要的。要有充足的睡眠、吃健康的食物、找時間參與一些能幫助你放鬆和享受人生的活動。父母也需要偶爾卸下照顧殘障孩子的沉重責任，休息一下。

罪惡感

相信世界公平的人，偶爾都會產生一些不必要的罪惡感。我們都想相信，這個世界是可以預測、可以控制的。這樣的想法能保護我們免於恐懼。我們都深信惡有惡報、善有善報。這點似乎很有道理。這樣的想法的壞處就是，當有什麼事傷害到我們時，我們往往會覺得自己多少也要負點責任。有些感覺遲頓的人出自善意說出的一些話，可能也會給人這樣的感覺；諸如：「你一定是需要這種特別的經驗，才能獲得你的救恩」這類的話，可能使為人父母的感到既痛苦又懷著不必要的罪惡感。他們開始問：「為什麼是我？我真的這麼糟，糟到需要這樣大的考驗來使自己進步嗎？我只不過是想做個好父親或好母親。」有些提出問題的人可能是以為，只要他們能找出你做「錯」了什麼，就能保護自己免於遭遇同樣的經歷。

你必須自己找出這些痛苦事件的屬靈意義，別讓他人搪塞給你一些為什麼會發生這些事的答案。這類的事要花我們好幾年的時間才能完全了解其意義，甚至有時候在今生都無法得到答案。要信賴天父是一位慈愛的神，祂並不喜歡懲罰你。這樣的話，你就能夠在面臨逆境時，找出比較正確的意義來。

哀傷和悲痛

失落感會引起強烈的情緒。如果你有個殘障的孩子，或許會覺得自己失去那原本會撫養長大的孩子，或許也會覺得失去了自己想像中的理想家庭，因而覺得悲傷。事實上，你或許必須重新調整一下自己對理想家庭所下的定義。

我還是個帶著四個孩子的年輕媽媽時，外子正擔任主教。當時我覺得自己能成為這個我所認為的，理想的後期聖徒家庭的一份子，真是太好了。但後來外子罹患癌症死了，留下我一個人獨自撫養這些孩子。我不得不回大學唸書，完成學業，然後工作，也必須重新調整我對理想後期聖徒家庭的看法。後來我和一個有六個孩子的男人結婚，組成了一個有十個孩子的大家庭。我又再一次必須重新調整我對理想後期聖徒家庭的看法。

學習如何在悲傷之餘繼續生活，可以增強你的力量。只要你能承認那些痛苦的感覺並努力克服，就能在情感、靈性和心理上，培養出對生活其他方面都有幫助的技巧。你的同理心會因為自己親身經歷過這些悲傷而大為增強。



我們從妮琪不肯上床睡覺，並且堅持整夜開著燈一事，學習到當孩子舉止失當時，往往只是想解決一些別的問題。

憤怒

我們都必須對我們認為不公正的情況有所了解。撫養一個殘障小孩會讓你親身體會到生命殘酷的一面。但如果你能賦予公平正義一個新的定義，你的憤怒就會減少一些。舉例來說，我女兒十歲時，有一次參加主日學的聚會，回家時，她的皮膚擦傷了，還流著血。原來她班上有個男孩叫她「白痴低能兒」，然後又把她推倒。我因為孩子受傷而感到憤怒。憤怒的感覺可能意味著必須採取行動，也可能是在提醒我



妮琪（上，分別為與她的母親、家人、及姪子合影的照片，與弟弟在舞會中合影）教導了我們，愛心、仁慈與博愛，不僅是給健康、正常的人。

們有了危險、有了問題，或受到了冒犯，也許應加以糾正。但我們可以決定要如何回應那些感覺。我們可以用積極的方式來處理憤怒。

外子和我後來去拜訪那男孩的家庭。我們和那男孩及其父母坐下來，平靜地討論了低能兒一詞的含意。我們問那男孩，如果他沒辦法做一些自己喜歡做的事，會有何感覺。這個男孩後來成了最擁護我們女兒的盟友之一。那次經驗最後幫助了另一個人成長，這點似乎「很公平」。報復不會帶來公正。儘管憤怒可能是因為受到不公平的待遇而來，我們仍可以將之轉換成我們自己和他人美好的經驗。

通用法則

殘障孩童比別人更不易學會日常的規矩和一些活動。學習情感方面的技巧更是難上加難。他們會比別的孩子遭受到更多的挫折。如果這殘疾影響到腦部運作的話，那孩子也會比

較難想出合理的方法來解決問題。由於這類困難而導致的行為，外子稱之為「通用法則」：即無法用說話表達的事就會用行動表現出來。換句話說，沒辦法用語言表達的東西，就會用某種方式表現出來，即使那只是表現在肚子痛上面。孩子舉止不當時，往往只是想解決一些別的問題。

舉例來說，我女兒18歲時，老是不肯上床睡覺，並且堅持整夜開著燈。她會大發雷霆地說：「我不要上床睡覺，因為我梳妝台的抽屜裡躲著傳教士。」那時我以為顯然這是種妄想症。

我不但沒有生氣，反而試著去了解，究竟是什麼使得她這麼害怕？我想著這件事，領悟到她許多朋友都要結婚了。她去參加新娘派對，看到那些準新娘都會把所收到的漂亮禮物放進梳妝台的抽屜裡。她的朋友都要結婚、離開她了，不再有空作她的朋友了。她也渴望有那同樣的經驗，並且表達了她的疑慮：「我會結婚嗎？會有人愛我嗎？會有人為我舉行結婚派對，送我漂亮的東西嗎？」她的朋友都和返鄉傳教士結婚了。她可以看出，返鄉傳教士都是很優秀的丈夫人選。不知怎地這一切加在一

起，讓她深切而痛苦地意識到，她沒有能力，也沒有技巧來經營婚姻所需要的一切。她無法用言語表達出心中的煩悶，甚至無法完全理解那些苦悶，因此我們聽到的，只是關於傳教士躲在抽屜裡的幻想。一旦我開始了解到她內心所經歷的種種，就能夠和她深入談論這一切了。我們一起將她內心的苦悶用言辭表達出來，一起為她無法結婚感到憂傷。她的問題行為就此停止了，她也能夠安穩地睡覺了。

舉止失當

為人父母的有時候會覺得很難找出殘障孩子舉止失當的真正原因。殘障會造成各種不同的困難。每個孩子天生的特質、優缺點也各不相同。造成孩子舉止失當的情況都很特別，家家都不同。這些因素使你很難找出原因，但只要你能找出那些不當舉止的含意，就會比較容易知道有哪些問題必須解決。生孩子的氣，或感到挫折沮喪，都只會得到反效果，因為這些反應通常會使得為人父母的無法看清舉止失當的真正原因。

舉止失當有個相當常見的原因就是要惹人注意。孩子想要獲得你的注意，可能是因為他餓了、累了、感到害怕、過度受刺激、感到無聊、有挫折感、病了，或者對食物或環境起了過敏反應。如果孩子沒辦法用言語把它講出來，就會用行動表現出來。那些腦功能失調的孩子，像是患有注意力不集中症候群、智障、躁鬱症、或精神分裂症的患者，尤其如此。孩子也許會覺得壓力重重，也許無法講出心中的苦惱。身為父母的必須留意孩子的生活，看有哪些事可能會促使孩子去尋求他人的注意。

在處理舉止失當方面，毫無效果的作法包括：（1）定下處罰規則而不執行；（2）大聲

吼叫——孩子會學到，要等到有人吼叫才會聽話；（3）侮辱和誹謗，那只會羞辱孩子；（4）取消與該項不當舉止無關的權益；以及（5）在身體或言語上虐待孩子。這些作法通常只會使得舉止失當的情形更加嚴重，而無法幫助孩子學習如何處理困難的情況和情緒。



妮琪幫助其他的人學習到愛心和諒解。我很感謝她為我們家庭及其他許多人所做的一切美好事情。

祝福

撫養殘障的孩子會帶來許多祝福。我領悟到妮琪對我個人靈性成長有多麼重要。這些經驗使我在許多時候都跪下來祈禱，因為我需要明智的天父給我進一步的指示。這些經驗使我能敞開心懷，去接受那些我曾渴望更加了解的真理。對於「為什麼是我？」或「為什麼是她？」的這些問題，我還沒有得到全部的答案。但我的確更加了解許多的原則，而這種領悟對我而言是無價的。

我所體認到的最美好事情之一，是知道我孩子的靈體沒有殘障。我注意到她的靈性生活十分豐富。在許多神聖的場合中，她常常是家裡第一個感受到聖靈的人。她經常分享許多屬靈的見解，都是她有限的智力所無法想出來的。

妮琪接受她的教長祝福時，得知今生她之所以有這樣特別的經驗，是因為她有著十分高貴的靈魂。她幫助其他的人學習愛心和諒解。我很感謝她為我們家庭及其他許多人所做的一切美好事情。妮琪教導了我們，愛心、仁慈與博愛，不僅是給健康、正常的人，也遍及那些苦苦掙扎的人。我堅定相信，我與妮琪的關係是永恆的。我知道當她終於完全治癒其殘障以後，我會從她高貴的靈魂學習到更多的事。■
威廉斯瑪琳是猶他州奧蘭希爾克瑞斯支聯會，希爾克瑞斯第八支會的教友。

迦納大典

柯克巴特瑞克麥可及瑪琪



由非洲內部吹向大西洋的哈麥風挾帶著砂塵拂過了在迦納阿克拉等候的一群民眾。數千名後期聖徒安靜地坐著，空氣中洋溢著越來越高漲的期待之情。這些人曾經努力準備，現在一切已就緒。時候已到。先知來了。

早在數個月前，在興格萊戈登會長要求青少年和兒童都能參加西非第一座聖殿，迦納阿克拉聖殿的

奉獻儀式時，迦納的青少年就不禁開始興奮了起來。

對於迦納地區的青少年而言，參與意謂著要花許多小時的時間，來排練當地的舞蹈和歌曲，再將之串聯在一起，創造出不僅是非洲地區有史以來最盛大的青少年活動，也成了為先知和為迦納人民所舉辦的一場壯觀的文化活動。

將近一千名青少年和七百名兒

迦納的青少年（左上）穿著當地的傳統服飾，以歌唱舞蹈來慶祝這座新的聖殿，以及興格萊戈登會長的到訪。兒童會的兒童穿著白衣（左下），在慶祝會中唱出「我是神的孩子」。







童會的兒童，以及該地區所有的全部時間傳教士，都在阿克拉的體育館表演，讓興格萊會長和他的妻子瑪喬麗、十二使徒定額組的納爾遜羅素長老、西非區域會長團的成員及其妻子、噶族議會成員、教會教友，以及其他觀眾觀賞。歡迎興格萊戈登會長時，用的是英文、法文、奇族文，及傳訊鼓。

傳教士唱出「蒙召喚去服務」（聖詩選輯，第156首），為大會揭開了序幕。接著上場的是青少年。他們穿著傳統服飾，依照其支聯會及區會編組，一一代表不同的地區及村落。

一位名叫亞維倫德斯蒙的青少年扮演安拿西出場了。安拿西是非洲民俗傳說裡的蜘蛛，他在舞台上從一個村落旅行到另一個村落，尋找著世界上一切美好的事物，並收集在他頭上所戴的一個葫蘆裡，好留給自己獨享。他每到一個村落，

該村落的青少年就唱歌跳舞歡迎他，送給他諸如勇氣、服務、愛心、音樂及家庭等等美好的事物。

旅行結束時，安拿西發現了迦納阿克拉聖殿。聖殿之美讓自私的安拿西了解到他不應該把所收集到的一切美好事物留給自己獨享，因此他把葫蘆裡的東西都倒了出來，和每一個人分享。安拿西的善行受到了700名兒童會兒童的歡迎；這些兒童全部穿著白衣，唱出了「我是神的孩子」（聖詩選輯，第187首）。

迦納的青少年永遠都會記得此聖殿的奉獻儀式。他們也像安拿西一樣，喜愛看到聖殿，希望能夠因為有了這座聖殿，促使他們去分享他們所擁有的美好事物，並繼續遵行先知的忠告。■

柯克巴特瑞克麥可及瑪琪最近才剛結束在西非區域擔任公共事務指導員一職。他們是鹽湖好樂迪支聯會，好樂迪第26支會的教友。

興格萊會長（上）
站在聖殿基石前面。
非洲民間故事裡的
蜘蛛安拿西（上）
之旅，成了舞台上
慶祝活動的一景
（左及左上）。

惟一 生還的人

雖然我免於溺斃，
仍亟待救援。

卡洛加塔喬利

那是1973年12月一個烏雲密布的早晨，但陰鬱的天氣並沒有影響我的心情。我和爸媽及兩個弟弟妹妹站在一艘貨船的甲板上，慢慢駛離我們的南太平洋小島，我心裡高興極了。那艘船叫尤拉克巴號，正要啟程前往斐濟群島的首都蘇瓦。

對一個來自歐諾伊勞外島的12歲男孩來說，到大都市旅行不是常有的事。我和爸媽及兩個弟弟妹妹一直都在熱切盼望著這天到來。我們五個人正要到蘇瓦去受洗，好加入耶穌基督後期聖徒教會。

找到真理

復興福音的光芒第一次照射到我們家的情景可說非常奇特。家父摩西斯從小在信仰衛理公會的家庭長大。但他年復一年地自行研讀聖經之後，卻下了一個結論，認為神聖經文裡所描述的耶穌基督的真正教會，並不存在於我們家鄉那小島上。他從不讓我們家任何人去參加任何教會的聚會，反而每天都把我們聚集在他

身邊，教導我們聖經。一年一年過去，家父繼續研習著經文，也益發確信耶穌基督真正的教會在當時並不存在。

我們就這樣留在黑暗中，直到1971年，我們的表哥西加從外地回來小住。西加當時住在夏威夷。我們都因這出乎意料之外的重逢而高興。家母馬上準備了茶要招待我們的訪客，但令我們詫異的是，他竟不飲用。他解釋說，他在夏威夷時已經受洗加入了摩門教會，不再喝茶了。從來沒聽過這樣一個宗教的家父，問道：「那是個什麼樣的教會？」西加建議他去查字典。家父在「摩門」一詞下，找到並讀出了這個解釋：「耶穌基督後期聖徒教會。」

家父立刻一躍而起，一拳敲著桌子。在那一刻，聖靈已經在他心裡證實了，這就是他畢生尋找的教會。他請西加告訴他關於這教會的種種時，他的整個面容都改變了。隨後開始了一段漫長的交談。他們開始讀出以弗所書第四章，討論著「一信，一洗」（第5節），以及使徒和先知的必要。西加建議家父與傳教士聯絡，好取得進一步的資訊。

這就是我們第一次得知耶穌基督後期聖徒教會的經過。家父開始和斐濟蘇瓦傳道部的戴維斯艾比會長通信。這位會長寄了一本摩門經給我們。不久，與教會教義有關的其他書籍和小冊子也寄到了。家父仔細閱讀這一切資料後，找到了他的問題的答案。不久他就全心渴望著他的家庭能接受洗禮。但我們的島上當時還沒有這教會。我們很快得知，若要受洗，就必須到有這教會的地方。對我們來說，那指的是蘇瓦。

驚濤駭浪

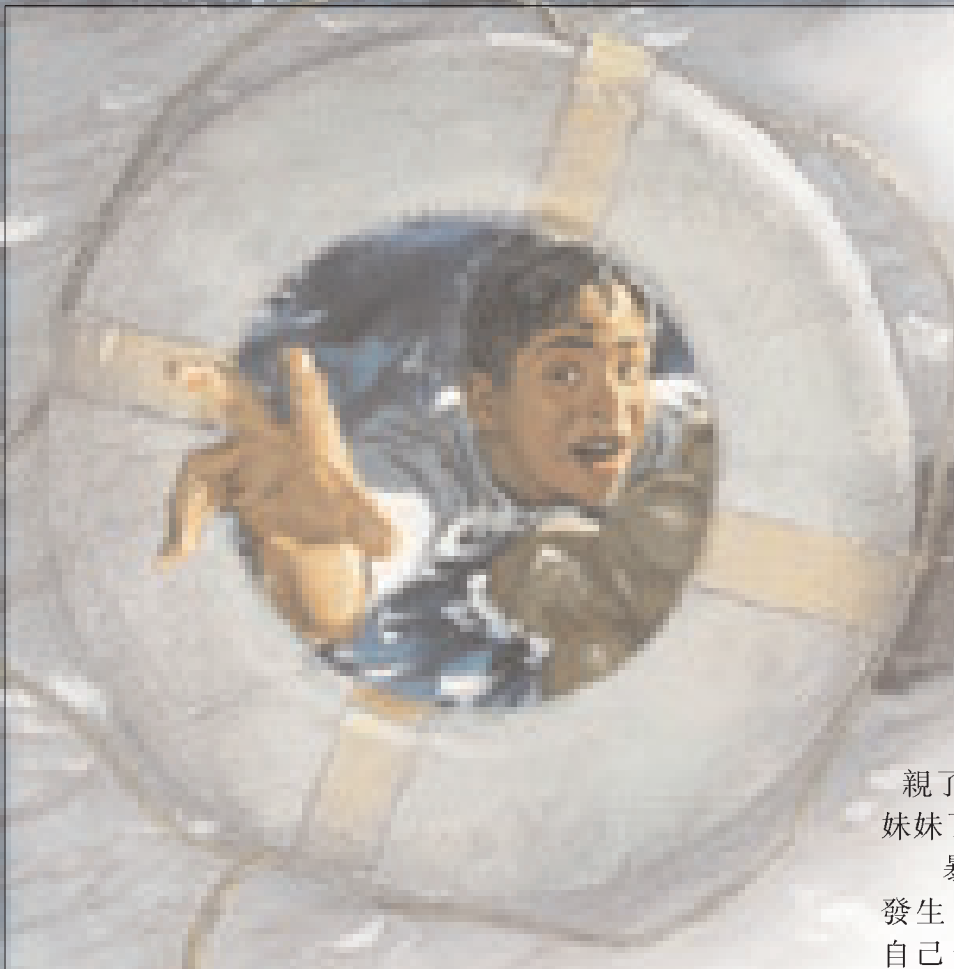
最後，在將近兩年的策畫和準備後，出發的日子終於來到，我們登上了尤拉克巴號，每個人都精力飽滿地和其他乘客擁擠在一

起。我們心裡溢滿了希望與興奮，等候出發，展開我們的旅程。

這艘船在1973年12月10日星期一早上八點左右離開了碼頭。我是那麼興奮，幾乎沒有注意到那陣陣吹來的強風，以及前頭逼近的烏雲。當船慢慢駛入大海時，天氣開始變壞了。不久氣象報告傳來，有個熱帶風暴即將來襲。雖然警告發布了，我們的船長卻深信我們可以安全地航行。於是我們繼續前進，周圍的海浪越來越波濤洶湧，雨也越下越大了。不久，所有的乘客都依照指示到裡面避雨，船員則在狂濤駭浪中駕駛著船隻。

由於船長是家父的親戚，他把個人專屬船艙讓給我們休息，好渡過暴風雨。我們一家人





經過了
像永恆
那麼長的
時間後，太陽
再度升起來了，
我再次奮力度過
了一天又一夜。
最後，在星期三
下午五點左右，
一艘救援船發現
了我們。

就在船艙裡依偎在一起等候著。儘管船搖晃得很厲害，沒過幾分鐘，我就和弟弟妹妹一起睡著了。

似乎才過了一瞬間，我們就被家母的尖叫声驚醒，看到海水開始從小小的舷窗湧進來了。我坐了起來，注意到家父不在我們身邊，以為他一定是到甲板上去了，於是我起身離開家母和兩個弟弟妹妹。要爬上甲板很難，我很驚慌，卻不知道為何會這樣。我那時不知道船已經吃了太多水，正開始往下沉。我剛爬上甲板，尤拉克巴號就開始翻覆，我也翻陷到澎湃的浪潮之中。

那時我惟一的本能就是求生。我不顧一切地盡全力游泳，好讓自己留在巨浪的上方。過沒幾分鐘，我看到一位老人緊緊抱著兩大袋漂浮在水上的椰子。我設法游到他身

邊，懇求他給我一袋，他慈悲地給了我後，我就緊緊抓著那一袋椰子，希望能保住性命。

過了幾分鐘，我突然看到了家母。她也看到我，於是游了過來，擁抱彼此。這時她說了一些我永遠無法忘懷的話，她叫我無論如何都要緊緊抓著那一袋椰子，這樣才能保命。然後她親了我的臉頰，就離開我去找弟弟妹妹了。那是我最後一次見到家母。

暴風雨繼續肆虐著，我沒有去想發生了什麼事，只是奮力掙扎著讓自己留在浪濤上方。我在海裡浮浮沉沉當中，見到了許多其他的人，但就是沒有見到我的家人。

那幾個小時就像一場恐怖的惡夢。不久黑夜降臨，我們在黑暗中繼續游著。經過了像永恆那麼長的時間後，太陽再度升起來了，我再次奮力度過了一天又一夜。最後，在星期三下午五點左右，一艘救援船發現了我們。

這期間，過去了整整兩天多的時間。大約有120人登上了那艘註定沉沒的船，而從海裡獲救的只有35人。我們被帶往蘇瓦，住進了醫院。我在那裡得知了事情的經過。我們離開碼頭不到四小時，就遭遇到龍捲風樂蒂的襲擊，那是太平洋上曇花一現的暴風雨。尤拉克巴號從此沒再出現過。我還得知，我們一家五口登上了船，卻只有我一人獲救生還。我們一家受洗加入教會

的計畫也隨之沉到深海裡了。

失而復得

時光荏苒，我在斐濟的大島維提雷弗島留了下來，並去找數年前離家在外的姊姊，和她住在一起。在悲劇發生後的那一片混亂中，戴維斯會長和我失去了聯繫，我也和教會失去了聯繫。但當他一得知我已獲救生還，就指示傳教士來找我。他們找了好幾個月都毫無所獲。戴維斯會長的傳道部會長任期屆滿後，就把這項搜尋工作交給了他的繼任者。

數年過去了，由於通訊系統不發達，他們始終沒有找到我。我寄住的那個家庭對福音不感興趣，因此在我十幾歲的那段時期，沒有什麼希望可以找到教會。我雖因為失去家人而悲傷，不明白為什麼留下我獨自一人，但我心中一直懷著我父母教導給我的真理。儘管有時我會屈服於弱點和誘惑，但我總是記得家父對耶穌基督及祂真實教會的見證。後來我結婚了，定居在斐濟北方的瓦努阿勒烏島。

1985年三月，我在路旁不遠處削著椰子肉時，一對年長的夫婦開著一部小車停下來叫我，問我是否認識一位名叫卡洛加塔喬利的人。但在我告訴他們，他們其實已經找到了這人之前，先問他們有什麼事。他們自我介紹說，他們是金伯長老和姊妹，並說明他們是來自耶穌基督後期聖徒教會的傳教士。他們終於找到我了！那真是快樂的一刻。我在兩天內上

完六個傳教士課程後，就在1985年3月18日，和我的妻子伊琳諾一起受洗。從那時起，我們的生活就再也不一樣了。

回顧我這一生天父所傾注給我的無比祝福，我永遠感謝我慈愛的父母，以及感謝他們教導了我各項原則與真理。由於我父母親的榜樣，我的妻子、孩子和我現在都屬於耶穌基督的真正教會了。

1998年，內人伊琳諾和我一起飛到東加，在東加努庫阿洛法聖殿中立下了神聖而永恆的聖約，也為我的父母和弟弟妹妹執行了聖殿教儀。幾年後，我們的孩子也在新蓋好的斐濟蘇瓦聖殿中印證給我們。現在我看著我的家庭，我永恆的家庭，不禁要感謝主始終記得我，並將福音又帶到我的生活中。■

卡洛加塔喬利是斐濟拉巴撒區會，納布亞分會的教友。

伯長老和姊妹說明
金 他們是

來自耶穌基督後期聖徒教會的傳教士。他們終於找到我了！那真是快樂的一刻。



建立 永恆的準則



你們這些年輕成人的挑戰是要去認識、了解，並遵行主的道。

丁格爾長老
七十員會長團

有些決定我們只需要做一次，一旦做了決定，在未來碰到那些特定的情況時就不需要再懷疑該怎麼做了。做決定有助於我們培養習慣，或者說培養出準則。準則一詞最能描述出我想給教會年輕成人的這些勸告。在你們人生的這個階段，有了一些經驗以後，重要的是要知道如何建立起一些會導向永恆幸福的準則。

你們許多人也許都用過樣本（也就是準則），來做新衣服或製造飛機模型。準則一詞也意謂著要去符合、仿效或遵循一定的途徑或格式。

主在1831年賜給斯密約瑟先知的啟示中就使用了準則一詞：「再者，對於一切的事我要賜給你們一個準則，使你們不致被誘騙；因為撒但廣佈全地，並出去誘騙各國」（教約52：14）。

賜予這則啟示時，教會才剛成立一年，並且出現了某些虛假和誘騙之靈。因此，主在這章經文裡清楚指示我們，所有的程序、教儀和活動都應依循一個既定的準則進行。這個準則能幫助聖徒用主的方式行事。

我們的挑戰是要去認識、了解，並遵行主的道。祂所制定的準則已然經過驗證，只要我們遵行這準則，就會在今生找到幸福，也會使得我們有資格獲得永生。斯密約瑟先知曾說：「神居住於永恆中，並不像我們一樣的來看事情。」¹要是我們開始用天父看待事情的方式來看待事情，並藉著研讀經文、跟隨先知，以及接受個人啟示而做到這點，如此一來我們就能奉行主的準則，也能避免掉一些可能發生在我們生活中的災禍和不幸。

讓我們來看看主希望我們遵守的六項神聖準則。

道德純潔

要潔淨。近十多年來，總會會長團都在鼓勵教會的男女青年要遵循鞏固青年這本美好的小冊子上所寫的各項訓示。這本小冊子裡所闡述的標準，有助各位保持身心潔淨，不受世俗罪惡的沾染。

雖然這本小冊子是針對青少年寫的，但是你們每位年輕成人最好也能繼續地遵行其中的各項勸告。容我敘述在使用鞏固青年這本小冊子上我個人的一個經驗。

丁姊妹和我住在非洲的時候，有一次我奉派前往位在非洲中東部的一個名叫蒲隆地的小國。那裡有幾戶忠信的家庭在家中舉行教會聚會，很希望能派遣傳教士去協助他們。

我拜見一位代表著政府的高尚紳士。我向他解釋說我們是誰，教導些什麼，以及在該國建立我們的教會將會怎樣造福當地人民的生活。我說完後，他說：「從你告訴我的事情看來，我看不出這些和我們國內現有的宗教有何差別。我看不出有何必要允許你們的傳教士到我們國家來。」

我驚愕極了。拜會的時間就快結束，再過一會我就要被帶出去了。我在心中暗自祈禱，能讓我再說些什麼。就在那一瞬間，我的腦海裡浮現一個念頭。於是我伸手到我的皮夾，拿出一本我一向隨身攜帶的鞏固青年小冊子。接下來，我就利用短短的時間，很快地告訴他，我們教會裡的每一位年輕人都有

一本這種小冊子。我唸出了一些主題，說明我們教導年輕人要奉行這些準則。

他說：「你的意思是，你們期望貴教會的年輕人都能遵守這些標準？」

我說：「沒錯，而且他們都做到了。」

他說：「真是太驚人了。你可否寄給我幾本小冊子，讓我發給我們教會裡的青少年？」

我回到約翰尼斯堡後，就寄了大約500本，包括英文和法文的小冊子

那位政府官員說：
「我看不出有何必要允許你們的傳教士到我們國家來。」
我祈求著能再說些什麼。就在那一瞬間，我的腦海裡浮現一個念頭，於是
我拿出了鞏固青年的小冊子。



去。一個月左右以後，我們就獲得蒲隆地政府的官方認可，准許在該國建立起我們的教會。

我不知道在這件事上我扮演了多重要的角色，但我的確知道，這位好人很快就認出鞏固青年這本小冊子極有價值，並且這本小冊子很可能就是幫助我們得到官方認可的工具。

我奉勸各位要有一本自己個人的鞏固青年小冊子，並遵行其中所述的各項訓示和標準，使你們得享總會會長團所應許的下列祝福：

「只要你們遵守這些標準，並服膺經文真理，我們應許你們會更有智慧及能力來從事人生的事業，也更有勇氣承受考驗。你們會有聖靈協助，會對自己有很好的感覺，也會對其他人的生活產生良好的影響。你們能夠配稱去聖殿接受神聖教儀；這些及其他許多祝福都會臨到你們。」²

安息日

守安息日為聖。現在正是養成習慣，使之成為你們一生準則的時候了。安息日的準則已清楚地制定在十誡裡（見出埃及記20：8-11）。

主在我們這時代透過斯密約瑟先知所賜予的啟示中，再次提及了此一忠告：

「並且為了使你更充分保持自己不為世俗沾污，你要在我的聖日到祈禱之屋去獻上你的聖餐；

「因為實在的，這是指定給你離開你的勞動去休息，並向至高者獻上你虔敬的日子」（教約59：9-10）。



你們務必要依照主的方式，藉著守安息日為聖和繳付什一奉獻及其他捐獻，來訂立你們的準則。

今日世上太強調商業化的結果，使人有時很難認出星期日和一星期中的其他日子有何不同。若不非常小心，就會發現自己不知何時已開始違反神聖的安息日，很快地就有

了自己的準則（而非主的準則），並且時間一久，就很難改變。

你們作學生的可以想一想，關於在安息日做功課、研習學校課業，自己應該保持怎樣的標準。我來說說我自己的經驗。我曾讀過三所大學，包括在法學院攻讀公司法的碩士學位。那期間，我擔任過主教，也在紐約市擔任律師。我面對很大的誘惑，也大有機會在安息日唸書，但我總避免在安息日唸書，只當作是個信心與原則的問題。我覺得因為我信守安息日的承諾主祝福了我。我因此完成了我想受的教育，並在應該表現卓越的地方，有著優異的表現。

安息日可以成為行善的大好日子。你可以出席聚會、領受聖餐、禁食、研讀福音、拜訪困苦的人、寫信給傳教士、讀些好書。你也可以花點時間思考、沉思，分析自己未來的方向，以及要成為怎麼樣的人。

十二使徒定額組的彼得生馬可長老（1900-1984）教導我們：「從我們是否守安息日為聖一事，就可正確衡量出我們個人對於主，對於祂在客西馬尼園受苦、被釘死在十字架上，以及由死復活，抱持著何種態度。守安息日是一個標記，顯明我們是否為真正的基督徒，也顯示出我們歸信的程度是否如此膚淺，以致認為記念基督的贖罪犧牲對我們來說意義不深或沒有什麼意義。」³

什一奉獻和其他捐獻

要繳付你們的什一奉獻和其他捐獻。重要的是，你們每個人都要訂下準則，從你們的收入中拿出十分之一作為什一奉獻來繳付。你們也應該出席什一奉獻年終結算面談，好讓你們的捐獻能夠清楚的記寫在教會的正式紀錄中。

你們許多人在學生時代都沒有什麼收入，也有些人已經開始有不錯的收入了。無論是哪一種情形，繳付什一奉獻都需要極大的信心。我謙卑作證，現在就訂下這項準則將會造福你們的一生。你們還無法完全理解到這會帶給你們何等美好的永恆祝福。

你們許多人還沒訂下繳付禁食捐獻的準則。你們許多人的父母在你們成長期間都繳付過禁食捐獻。你們在「成家」或是「當家」後，要培養起誠實繳付禁食捐獻的準則，好讓主教或分會會長可以適時地照顧教會裡的貧困者。

為教會服務

只要蒙召喚，都要為教會服務。本教會的準則是教友以不支薪的方式接受召喚來領導，每個人都可在這國度中持有一項召喚。興格萊會長指出，「持有一項責任」是讓新受洗的教友留在教會、保持積極的重要因素之一。

我建議你們要接受每一項臨到你們的召喚，並好好地服務。我想與你們分享一個個人經驗，來說明為教會服務會如何蒙得祝福。

我從法學院畢業後，要履行義務，去軍隊服役三年。我和妻子離開鹽湖城，最後是到了紐約市的一個軍事基地。在我快服完三年兵役，正準

備回鹽湖城時，卻被召喚為紐約市曼哈頓支會的主教。

那時我們四個孩子中的老三已經出生。這個召喚不但完全出乎意料，也考驗著我們的信心。我必須通過紐約州的律師執業考試才能在紐約執業。我們也得把孩子搬到擁擠繁忙的紐約市的環境裡，那是一種我們全然陌生的生活方式。

然而，我一向都受到忠告，要接受教會的召喚，並且我也覺得應該接受此一召喚，於是我成了一個大支會的主教，有將近1,000位的教友。

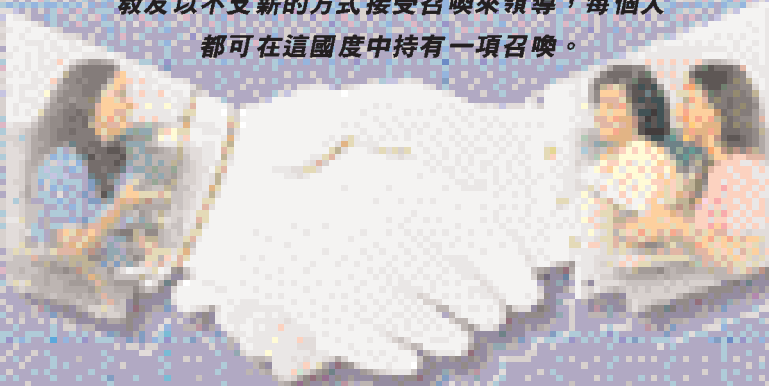
在當了將近七年的主教後，我開始憂心忡忡，因為我們結婚十年來，已有了四個小孩，但仍住在租來的公寓裡。想到我們也許最好開始購屋置產了，我們考慮著要從城市搬到郊外住。

那時我們住的是一個只有兩個臥房的小公寓，就位於紐約市中心一棟大樓裡。那棟大樓那時已從住宅大樓改為「合作」大樓，也就是說裡面的每間公寓此後都等於獨戶自有的公寓了。因此法律允許住在公寓裡的人可用比市價還便宜的價格買下他所住的那間合作公寓，然後再以市價轉賣出去。

我們用幾年來的積蓄買了我們所住的公寓，然後再轉賣出去。賣房子賺的利潤幾乎等

於我們七年來每月所付的房租費。我一發現此事，就想起我曾擔心自己在這麼長的一段時間裡都沒開始購屋置產的事。我於是明瞭，自己管錢管得再好也絕比不上主替我管理。我們那七年來的忠信服務

只要蒙召喚，都要為教會服務。本教會的準則是教友以不支薪的方式接受召喚來領導，每個人都可在這國度中持有一項召喚。



所得到的報償是我們之前所無法想像的。

我向各位說出這個見證，不是要強調我們家的經濟情形，而是要幫助你們了解，主認識你們，也知道你們的忠信服務。要熱心服務，主必因你們所付出的努力，而賜福你們。

教育以及為將來作準備

要在課業上表現優異。你們這些學生畢業了，進入就業市場後，你們的機會大多是看你們在校的成績及工作能力而定。

有時在你們全神貫注於校園忙碌的生活時，很容易就忘記你們上學的目的原是為了要接受良好的教育。學校的社交固然重要，但要謹慎，不要因此模糊了你們上學的主要目的，也就是要接受良好的教育。要認真，努力用功，將上課內容融會貫通。

高榮婚姻

要培養出一個準則來引導你們去接受高榮婚姻的祝福與職責。你們在生命中這個階段所訂下最重要的準則，就是能導向高榮婚姻的準則。

在這點上，我們教會的教義是非常清楚的：每個人都要配稱地在聖殿結婚，並努力依照經文及「家庭：致全世界文告」⁴一文所指示的，扶養正義的家庭。

高榮婚姻的教義是：

「在高級榮耀中有三層天或階層；

「為了得到最高者，一個人必須進入此聖職的序位（意即婚姻的新永約）；

「並且如果他不這樣做，他就得不到。

「他可進入其他者，但是那就是他的國度的終止；他不能得到增進」（教約131：1-4）。

要認真，努力用功，在課業上表現優異。

要培養準則來幫助你們準備好接受

高榮婚姻的祝福。

談及男人在結婚上的義務，斯密斐亭約瑟會長（1876-1972）教導我們：「任何一位不留心、忽略了結婚這條偉大誡命，或因自私的慾望想逃避隨結婚生活而來的責任的年輕男子，所採取的這條路在神的眼光中不蒙喜悅。」⁵

年輕人，重要的是你們要訂下一個準則，使你們能敞開心懷、樂意進到夫妻之間的美好關係，並在永恆的關係中印證在一起。

訂立準則

要在你們的生活中訂立起能導向永恆幸福的永恆準則。這些準則包括（1）要潔淨；跟隨鞏固青年裡的教導，（2）守安息日為聖，（3）感謝那些因繳付什一奉獻和其他捐獻而來的祝福，（4）忠信地在教會中服務，（5）在課業上表現優異，為將來準備好自己，以及（6）接受高榮婚姻的祝福與責任。

你們這一代前途無量；也是教會未來的希望。我們對你們有信心。你們雖有著許多挑戰，但我們知道你們可以順利地克服這些挑戰。要配稱，並樂意接受個人的啟示。你們必須樂於懷著信心向前邁進，好使主的永恆宗旨能在世界各地達成。我們知道你們一定辦得到的。■

改編自2002年5月5日亞利桑那州美沙，教會教育機構爐邊聚會講詞。

註：

1. 斯密約瑟先知的教訓，第356頁。
2. 鞏固青年，第2頁。
3. "The Sabbath Day," *Ensign*, May 1975, 49.
4. 見本期封底內頁。
5. 參閱救恩的教義，麥康基布司編，共三卷，第二卷，第71頁。

經由謙卑 感受主的愛

虔敬閱讀文章中的經文與教導，並選出能符合探訪對象需要的部分，分享妳們的經驗與見證，並邀請妳們所教導的人也同樣這麼做。

七十員的簡森馬林長老說：「救主給了我們培養謙卑特質的典範。祂的門徒來問祂：『天國裡誰是最大的？』祂把一個小孩帶到他們中間，回答（了這問題）。……變得像小孩一樣是靈性成長的漸進過程，在此過程中，我們藉由聖靈以及對基督贖罪的信賴而得到幫助。透過這個過程，我們最後將培養出孩子般的特性：溫順、謙恭、有耐性、博愛，以及靈性上的服從。我們真正謙卑以後，就必會向神說：『願您的旨意得成』。因為我們是什麼樣的人會影響我們的所作所為，而我們虔敬、感激，以及樂意接受召喚、規勸和指正的態度，都會一一反映出我們的服從」（「存謙卑的心，與你的神同行」，2001年7月，利阿賀拿，第10頁）。

教約112：10：「你要謙遜；主你的神必親手引導你。」

總會第二副會長，傅士德

雅各會長說：「謙遜的要旨就在保持平衡之道。例如，別人稱讚你時，要大方地接受，但不要沖昏了頭。……謙卑的人樂意受教。事實上，主已應許我們：『因為我的靈被遣出到世上去開導謙抑者和痛悔者』（教約136：33）」（「神正義女兒的美德」，2003年5月，利阿賀拿，第109頁）。

總會婦女會會長，帕肯邦妮姊妹說：「我們的弱點可以引導我們的心貫注於天父身上，並專注於祂對我們的旨意。這並不容易，而且很痛苦、令人畏怯，但卻會令人謙卑。當我們謙卑得足以承認唯有仰賴主才能克服那些弱點時，祂就會使我們的心中充滿祂永恆的愛，並將我們的軟弱變成堅強。我們必須謙卑，才能尋求進一步的指示，以得知祂對我們的旨意。得到進一步指示的最好方法就是透過教長祝福。教長祝福會使我們更深入了解祂對我們的愛，也會告訴我們，祂給了我們每一個人哪些恩賜、哪些勸誡，以及哪些應許。」



聖經雅各書4：10：

「務要在主面前自卑，主就必叫你們升高。」

總主教團第一副主教，艾格利理查主教說：「將我們個人的意思謙卑地順從於父，會讓我們蒙得神的力量，或者說獲賜謙遜的力量。那是迎接生命逆境的力量、平安的力量、希望的力量、一股讓人們內心充滿對救主耶穌基督的愛和見證的力量，也是救贖的力量。因此，救主是我們謙遜和順從力量的最佳榜樣。畢竟，祂將自己的意思順從於父，因而促成了歷史上最偉大，甚至是最具力量的事件。或許一切經文中最神聖的話語之一僅是簡單地說道：『不要成就我的意思，只要成就您的意思』（路加福音22：42）」（「獲賜謙遜的力量」，2003年11月，利阿賀拿，第99頁）。

• 有哪些謙遜的榜樣曾經幫助你感受到主的愛？

• 日常生活中的謙遜行為如何使你與主更加接近？■

我是個無神論者

葛莫妮可

外子宜富於1989年受洗加入耶穌基督後期聖徒教會時，我還是個無神論者，對福音毫無認識。儘管我和外子一起聽了所有的課程，但傳教士的教導卻絲毫沒有感動過我。

我很快就發現，外子對福音非常認真。他戒掉了煙，也不再

喝酒了。我等著看這事能持續多久。幾年前他曾試著要戒煙，不過才過了三個月，他就又開始抽煙了。

宜富洗禮後，傳教士每個禮拜都來我們家，試著教導我福音，並和我一起讀摩門經。

但沒有什麼成效。

後來有一天我自己

我一邊讀摩門經，一邊抽著

煙。由於無法專心閱讀，我就把煙熄了，試著集中精神。

一邊讀摩門經，一邊抽著煙。由於無法專心閱讀，我就把煙熄了，試著集中精神，再度開始閱讀。這次我能夠了解所讀的內容了。我不但了解內容，還想再多知道一些。

那天晚上我作了一個奇異而美妙的夢，我相信救主在邀請我加入祂的教會。我醒來時臉上掛著笑容，感覺極為美好。

幾個月過去了，外子繼續遵守著智慧語。我對自己說，他這樣做一定有什麼好理由，但我卻沒有讓自己的生活有所改變。

1990年初，我開始和兩位傳教士姊妹密切往來。她們禁食祈禱，希望我也能把煙戒掉。這事對我來說極為困難，因為我抽煙22年了，而且一天要抽掉大約40支煙。最後我告訴她們，等我抽完那包煙，我就戒煙，並接受洗禮。

1990年4月1日那天我戒了煙，並在一個禮拜後受洗了。我很高興能成為耶穌基督後期聖徒教會的教友。我感謝外子永遠改掉了他的習慣，向我指明道路。■

葛莫妮可是法國里耳支聯會，加來支會的教友。

在風雪中飛行

何布魯華德

風雪大作的一個寒冬夜晚，離猶他州邊界不遠的一個愛達荷小鎮上，發生了一起嚴重的車禍。有個小孩受重傷，生命垂危。那時我是鹽湖城地區空中救護直昇機的駕駛員，奉命駕著一輛小型飛機去接那孩子，把她帶回鹽湖城。

距離車禍現場最近的機場在愛達荷波卡特洛。從鹽湖城飛抵波卡特洛只要45分鐘，然而因為路況危險的緣故，救護車要花將近三個小時才能把那女孩從車禍現場送到波卡特洛。儘管空運小組一定會比救護車先抵達機場，但負責的醫師卻希望我們早一點到，以便能毫不耽擱地將那小女孩從救護車轉

送上飛機，載到重大外傷中心進行治療。

那時天氣十分惡劣，安全降落的機會可說少之又少。有一輛小型民航客機比我們早到大約十分鐘，也正準備要降落在波卡特洛。我專心聽著無線電通訊上別的駕駛員的談話，知道我們也可能會面臨同樣的情況。那個駕駛員正準備依例行程序降落，但他必須先看到跑道才行。然而他怎麼也看不到跑道，只好放棄降落，等一下再試。

現在該我了。我十分擔心，要是我無法降落，接不到那個受傷的小女孩，空手回去怎麼

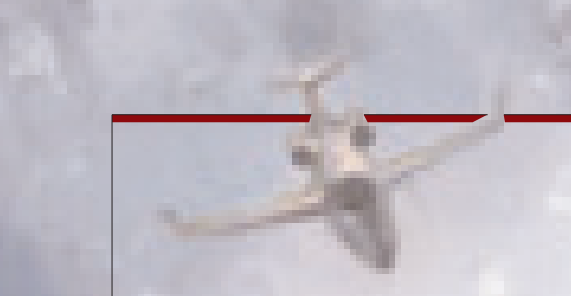
辦？我很快地靜靜的作了個禱告，告訴天父說，如果祂希望我們接到那個小女孩，就非要祂幫助不可。

我開始下降，時間漫長得彷彿永遠也到不了。除了那些打橫掃過擋風玻璃的烏雲和雪花以外，我什麼也看不見。要是再看不到跑道，我就必須像那位客機駕駛員一樣，停止降落了。我儘可能地撐到最後一刻，就在那時，突然間，跑道燈光閃入眼底。雖然十分微弱，卻已夠清楚了。我降低馬力，順利登陸後，感激地為我剛才所經歷的奇蹟獻上了無聲的祈禱。

我緩緩駛向停機坪時，明顯看出了兩件事：一是暴風雪一時還不會減弱，一是那間通常為我們清除積雪、

將近兩個小時後，救護車抵達了。我打開艙門，走了出去。





提供機棚來保護飛機免於惡劣天候的公司那晚上已經關門休息了。

幾分鐘後，那架客機也安全登陸了。這時，控制塔台立刻關了門，塔台人員也都回家了。等客機上的乘客和機員也都離開了，地勤人員便鎖上機場的航空站大廈，同樣回家去了，我的同事和我被留了下來，既無法清除飛機上的積雪，也無法把飛機開到機棚裡。這時雪下得更厲害了，我們極可能無法在第二天清晨以前離開此地。

運輸小組和我都決定最好再等一下，看看救護車抵達後的情形如何。我朝飛機窗口往外看去，看到不遠處那架客機的機身上面已有積雪了。由於深知只要飛機上有任何冰雪，就無法安全起飛，我便走到外面去。那時雪猛烈地下著，我們的機翼上也開始積雪了。我走到附近一處不會被看到的地方，獻上了另一個祈禱。

那天晚上的時間似乎過得特別慢。我偶爾看看外面那架客機機身上不斷堆積的白雪，卻不願再到外面查看我們機翼的情形了。

將近兩個小時後，救護車載著小女孩抵達了。我打開艙門，走了出去。那架客機這時已覆滿了冰雪。我轉過身查看我們的飛機，儘管我努力地保持信心、要樂觀，但說來慚愧，眼前的景象仍使我大為震

驚。我繞著飛機查看，眼裡不禁湧滿感激的淚水。機身不但乾淨，而且十分乾燥，上上下下全然沒有一絲冰雪的痕跡，彷彿才剛從開著暖氣的停機棚裡出來一樣。這時雪已不再下了，能見度也好轉到可以起飛了。

那天晚上，天父給了我們所需要的奇蹟，將那個小女孩平安送達醫院。那晚那個非常謙卑的飛機駕駛員也為他所接受到的無比祝福低下頭，向神

獻上了感激的祈禱。

我們一如往常般飛回了鹽湖城。無疑地，我的祈禱，以及那個小女孩家人及朋友的祈禱，都得到了回答。我沒再聽過那個小女孩後來的情形如何，但在那個冬天的晚上，我的見證增強了，也更了解到天父對祂的兒女是懷著何等深切的愛與同情。■

何布魯華德是加州北聖地牙哥支聯會，聖地牙哥第13支會的教友。

祂的手支撐著我

裴波泰莉

我第一次聽到福音時，就愛上了福音，也知道這就是我要的生活。我希望有一天能和一個返鄉傳教士結婚，生兒育女，從此過著幸福快樂的生活。後來我愛上了一個最好的男人。他也是一名歸信者。等他結束傳教後，我們就在華盛頓特區聖殿結婚了。

過了五年，生了兩個孩子以後，有一天，我發現自己獨自一人坐在教堂收看總會教友大會的衛星轉播，孩子和他們的父親都留在家裡。

我永遠忘不了那天的感受。我以前所渴望的「幸福快樂的生活」，似乎已從我手中溜走了。我心愛的丈夫，那位

與我在聖殿結婚的返鄉傳教士，正徘徊於不活躍之間，不常去教會了。我為他祈禱，也將他的名字放在聖殿的祈禱名單上，但他仍然選擇不參加教會聚會。聽到我兩歲的兒子懇求著他父親：「爸爸，請跟我們一起去教會」，我的心都碎了。

多年以前我坐在那次的教友大會中，我的靈魂雖因那些優美的演講而受到了鼓舞，但我也感到十分悲傷。我多麼希望我的丈夫也能去到會場。我們一起踏上這塵世之旅，卻各走各路。我需要力量繼續前進。獨自一人帶著一個才剛出生的嬰兒和一個兩歲大的孩子參加教會聚會，不管怎麼說都

極為不易。但那時我們住在一個新的城市，搬到一個大支會，那裡的許多教友和我的丈夫一樣，都還是學生。我想我是惟一一個丈夫較不活躍的人，而且自覺和大家格格不入。不過我仍掛著笑容，繼續參加教會聚會，雖然我心已死。

那天的教友大會進行到一半時，會眾都站起來唱「穩當根基」，我卻只是坐在那兒，因為沒有力氣站起來。

當唱到第三段，也就是最後一段時，我開始有很不一樣地感覺，好像有些什麼改變了。我聽著歌詞，覺得整個人籠罩在聖靈甜美的氣氛中。

須聽主今說道，你不要懼怕，我永遠護庇你在翅膀之下。總賜你有能力能站立得住，我全能的右手，常將你保護。（聖詩選輯，第41首）

然後我一生中最奇妙的一刻發生了，彷彿真的有人幫助我站了起來。我看看四周，卻沒有人在那裡。從那一刻起，我再也不一樣了。我知道我並不孤單。在那一刻起我知道，總有一天一切都會好轉的。

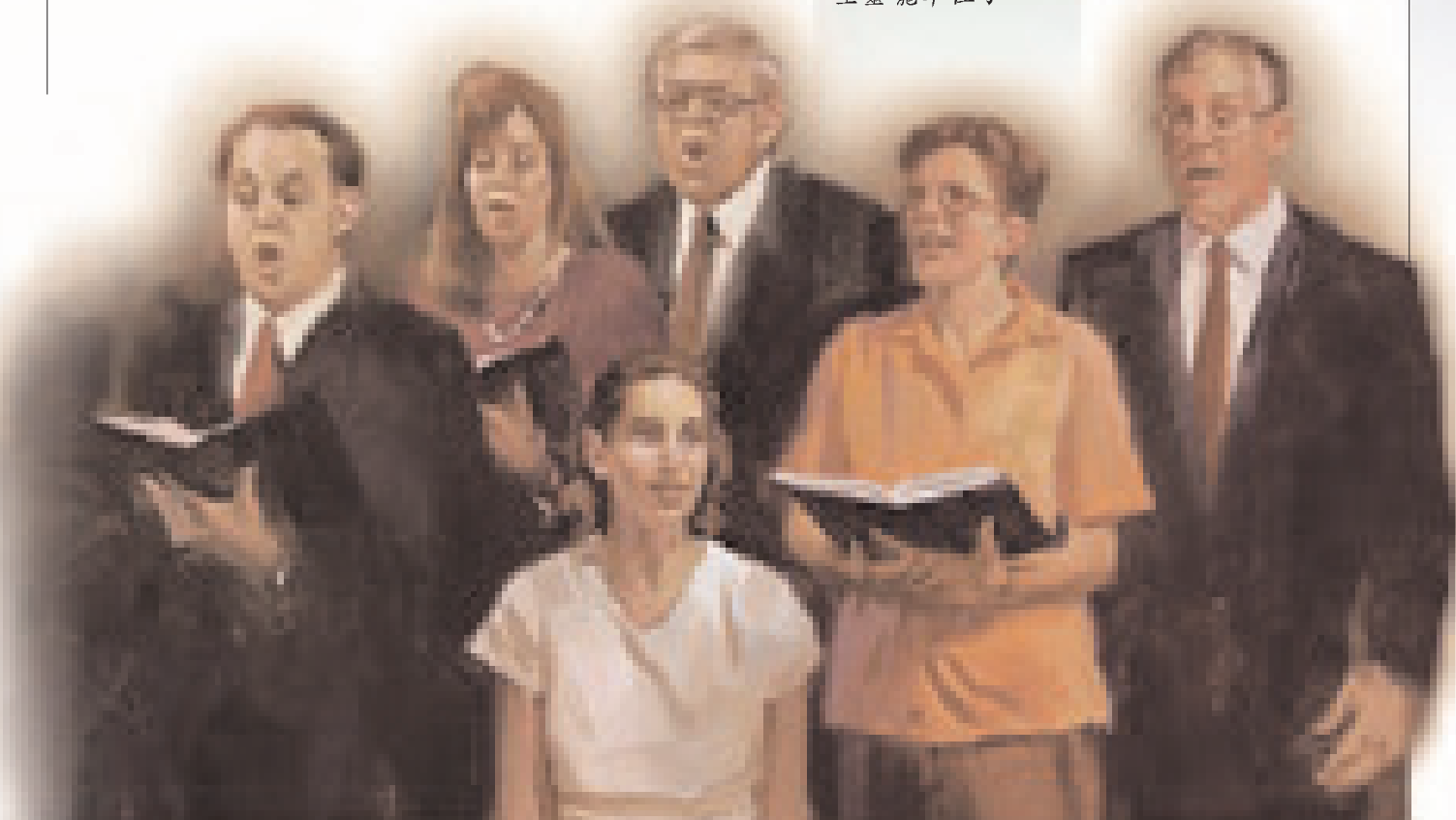
那次教友大會後又過了18年。我在最近一次的聖餐聚

會上，聽著我丈夫從主教團的職位上獲得卸免，改被召喚為男青年會長時，我的臉上浮起了笑容。我也接受到一項新的召喚，一項令我一輩子都感到畏懼的召喚：婦女會會長。當宣布畢會聖詩是「穩當根基」時，我是那麼深受感動，以致覺得我的心跳都少跳了一下。每次唱到這首聖詩，我

總不禁淚如泉湧，那天更是淚如雨下；那是感激的淚水。我也再次知道，一切都

會好轉的。■
裴波泰莉是德州阿靈頓支聯會，曼斯菲爾德第一支會的教友。

會
眾唱著
詩歌時，
我沒有力
氣站起來。但當
唱到第三段時，
我覺得整個人被
聖靈籠罩住了。



答問篇

「幾年前我就決定要抵擋誘惑，也一直在抗拒著誘惑，然而到現在，我還是一次又一次地面對同樣的誘惑。為什麼主不明白我的決心，讓誘惑消失呢？」

利阿賀拿的回答

做 一個尼腓人並不容易。拉曼人一再攻擊他們，但在將近一千年的歷史中，尼腓人絕大部分的時間都在抵抗侵襲。顯然尼腓人都下定了決心要抵抗。然而為什麼主不讓拉曼人消失呢？

原因有許多，但最重要的是，人生就是一場考驗。我們都是來此證明，無論在什麼情況下，我們都會選擇主（見亞伯拉罕書3：25）。

了解以下各點也許會有所幫助：

首先，並非神在試探我們，而是撒但。

其次，神允許撒但試探我們，作為考驗的一部分。但祂也限制了撒但。我們所受的試探必不會超過我們所能承受的（見哥林多前書10：13）。

第三，受到試探並不是罪，屈服於誘惑才是犯罪。

第四，我們若失敗了，那就是

如果你知道哪些情況會對你造成誘惑，就要避免那樣的情況發生。

你越是想著誘惑，就越難抗拒誘惑。

你所受的試探必不會超過你所能承受的。

受到試探並不是罪。屈服於誘惑才是。

你若失敗了，要悔改，繼續努力。

我們自己的選擇。若試探似乎太大，通常是因為我們在有機會的時候並沒有加以抗拒。我們往往是自己最大的敵人，把自己放在導致失敗之地。雖然摩羅乃隊長給了尼腓人更好的甲冑和更堅固城牆來幫他們作好準備，但任何人若到城牆外遊蕩，就很容易受到攻擊。

如果不道德的思想是一項誘惑，你會避開那些會引起這類思想的影片、音樂、網頁或其他事物嗎？還是你會來到城牆外面，只為了看看附近有沒有拉曼人？真正決心遵守誡命，就意謂著我們要儘可能地遠離誘惑（見教約20：22）。

第五，我們抵抗眼前的誘惑時，會獲得力量來抗拒將來的誘惑。

第六，也許你已經盡一切可能地避開誘惑了，但誘惑還是繼續不斷地來。撒但絕不會放棄的。但只要你盡力遵行神的標準，就必能作好準備。你的城牆高高築起，你的甲冑堅固無比。在尼腓人最正義的



班得生史蒂夫攝，人物由模特兒擔任，不得複製

時候，最能輕易逐走敵人。

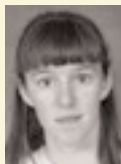
第七，神必「給你們開一條出路」脫離試探（見哥林多前書 10：13）。當魔鬼在聖林裡攻擊約瑟的時候，約瑟藉著祈禱的力量脫逃了（見斯密約瑟的寫作（二）：15-16）。

最後，如果你屈服於誘惑，那是我們偶爾都會犯的，可以藉著悔改來歸向神。抗拒誘惑不僅要躲避罪惡，還要全心全意地追求正義。

我們都必須向神表明，即使

在抗拒了一千次以後，在第一千零一次時，我們仍必選擇祂。

讀者的回答



我們來到這世上的目的就是接受考驗，好使我們能變得像救主一樣。祂已賜給我們選擇權，

讓我們自行選擇，在面臨誘惑的時候會怎麼做。如果主讓誘惑消失，我們就無法證明自己，或繼承永生了。

藍根利百加，16歲，德州聖安東尼東支聯會，高地支會



誘惑也許永遠都不會遠離你，但決心和誘惑爭戰才是最重要的。主明瞭你的決心，但還是會

有誘惑來考驗你。你的責任就是克服誘惑，使它不會再使你感到苦惱。

賀爾史蒂芬妮，15歲，愛達荷州愛達荷瀑布鷹石支聯會，沙奇景支會

讓我們都記住，塵世生活是一段為了迎見神作準備的時間，也是完成我們工作的時候（見阿爾瑪書 34：32）。神給我們考驗是有原因的，就是要考驗

我們的耐心和耐力（見摩賽亞書23：21）。
艾布亞波娜蒂，19歲，菲律賓伊巴區會，
帕勞伊分會



摩羅乃隊長和他的人民都為他們的爭戰作了準備（見阿爾瑪書50：1-5）。我們也必須為每天的爭戰作好準備。我們可以藉著祈禱、研讀經文、參加教會聚會和努力遵守誠命，來克服誘惑。

奇亞彼得長老，22歲，澳洲雪梨北傳道部

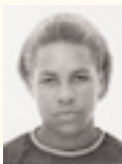
主說：「這一類的鬼，若不禱告、禁食，他就不出來」（馬太福音17：21）。你若禁食、禱告，並服從，就會找到自己從不曾察覺到的力量。和你的主教談談。轉向主。

林福黛恩，15歲，維吉尼亞州紐波特紐司支聯會，波果森支會



抗拒誘惑讓我們有機會向天父表明，我們會服從祂的勸告，持守到底。記住，主認識我們每一個人，祂不會給我們任何我們無法克服的誘惑。

凱利克瑞長老，21歲，加州舊金山傳道部



只要我們作出正確的選擇，就能回到主的面前。在尼腓二書2：11，16中，主說：「萬事必須有對立」，而且「除非人被這個或那個所吸引，他是不能為自己採取行動的。」

史瓦倫安德森，17歲，巴西奧林達保利斯塔支聯會，寶艾馬雷路支會

我們不可忘記，「今生就是世人為迎見神而作準備的時候」（阿爾瑪書34：32）。要抗拒誘惑，我們必須站在穩固的基礎上（見希拉曼書5：12）。我們必須下定決心，遵守主的誠命。



你們有所抉擇時，聖靈會低語表示贊同或提出警告。一旦你們誤入歧途，迷失了道路，聖靈會引領你們遠離邪惡，走向正道。

潘培道會長，十二使徒定額組代理會長，「真理的標準已經確立」，2003年11月，利阿賀拿，第26頁。

費雷拉賽利歐，18歲，葡萄牙里斯本歐拉斯支聯會，科路斯支會



不斷祈禱、每天研讀經文，並盡你所能地抗拒誘惑。到目前為止，你都做得很不錯。天父愛你，祂永遠不會置你於失敗之地。

羅伯森撒萊，16歲，北卡羅萊納州菲也特維爾支聯會，希望磨坊第一支會

正如哥林多前書10：13所說的，我們所受的試探必不會超過我們所能抗拒的極限。我們可以藉著祈禱來獲得抗拒誘惑的力量（見阿爾瑪書13：28）。主明瞭我們所作的努力。

卡洛斯法蘭西敦，17歲，巴西卡斯卡維支聯會，卡斯卡維第一支會

回答僅供協助與參考，非教會教義之正式聲明。

你認為呢？

青少年讀者：請在2004年11月15日前將以下問題的回答寄至

Questions and Answers 11/04,
50 East North Temple Street, Floor 24,
Salt Lake City, UT 84150-3220, USA,
或以電子郵件寄至 cur-liahona-imag@
ldschurch.org，或請寄至台北市金華街
183巷24號3樓翻譯部收，由翻譯部代為轉寄。語言不拘，務請字跡工整（打字亦可）。來稿請附全名、年齡、地址、所屬支聯會／支會（或區會／分會）名稱，以便處理。亦請附上個人照片一張，照片恕不退還。

問題

「我要如何鼓勵我的家人舉行家人家庭晚會、作家庭祈禱，以及家人一同研讀經文呢？」■

實現夢想

只要你立定目標，要在適當的地方和適當的時間，經由適當的權柄和適當的對象結婚，你的夢想就能實現。

(參見孟蓀多馬，1997年1月，
聖徒之聲，第50頁。)





永恆的愛

多馬珍妮

教會雜誌

在聖殿裡結婚對每一位教會教友而言，都是一項崇高的目標。參與教會活動會使年輕成人能在適當的環境裡，遇到適當的對象。

曾有一段時期，實現聖殿婚姻的梦想對於世界各地許多教友而言，似乎是遙不可及的事。那時的聖殿座落之地往往十分遙遠，認真考慮在聖殿結婚的事，就猶如童話故事一般。但隨著一座座聖殿的興建，越來越多的男女可以擁有聖殿印證的祝福，來展開他們的婚姻生活了。

當然在婚禮之前，還有戀愛的時期。這些年輕的後期聖徒男女是在哪裡找到彼此的呢？他們都做些什麼來準備好自己到聖殿呢？

以下是一些最近在聖殿結婚的年輕夫妻的故事。他們的故事談到他們在哪裡認識、如何認識，他們如何一同追求聖殿婚姻的目標，以及他們如何在這努力的過程中找到快樂。這些故事可以鼓舞其他想將來到聖殿結婚的人。

這些故事都有一些共同之處。首

先，大多數的夫妻都是在教會活動中認識的。他們通常都付出一番努力才能參加那些活動。其次，他們都設立了聖殿婚姻的目標。第三，他們都過著配稱的生活，為去聖殿作好了準備。

華克賈斯汀和蒂芙妮，美國

雖然賈斯汀和蒂芙妮現在都住在猶他州，且即將完成他們的學業，但他們成長的地方卻相隔了數百公里之遠。蒂芙妮生長在俄亥俄州的哥倫布，而賈斯汀的家則住在維吉尼亞的洛亞諾克，並且這兩個地方住的大部分都不是後期聖徒。要不是他們都決定不顧一切地去就讀教會學校，置身在周遭有其他教友的環境，他們可能永遠都不會認識彼此。他們選擇了就讀楊百翰大學愛達荷分校，在地質學課堂上，兩人的座位剛好就排在彼此隔壁。開始



彭景揚和彭方嘉寶，香港

那時嘉寶班上有個同學每個星期六早晨都打電話給嘉寶，叫她起床，鼓勵她去上課。有一天，這位同學把這項打電話的任務交給了景揚。這樣就展開了他們之間的友誼。

嘉寶說：「教會活動讓我們更認識彼此。」他們第一次約會是一起參加為年輕單身成人舉辦的舞蹈練習。

嘉寶和景揚約會了四年。景揚還幫嘉寶與她的祖母及哥哥分享福音。他求婚的那天晚上，兩人約在嘉寶所就讀的夜校操場上見面。那時嘉寶剛考完大考，整個人精疲力盡，但當景揚向她求婚，給了她一個訂婚戒指時，她覺得快樂極了。

他們在中國香港聖殿結婚了。嘉寶說：「我永遠不會忘記我們在聖殿印證的那天。能夠永遠在一起是這麼美好而奇妙。我忍不住眼淚直流，感動得說不出話來。我很愛聖殿。能夠去自己國家的聖殿真是一項無比美好的祝福。」

「我們的聖殿婚姻不僅會影響到我們，也會影響到我們的子女和子孫。我們在這世上有著共同的目的和目標非常重要。我愛福音，也愛我的永恆伴侶。」

提度盧杜魯拉利和泰亞娜，大溪地

「我12歲的時候，」泰亞娜說：「對聖殿婚姻的渴望就變得越來越堅定了。我不僅想達成這項目標，還希望自己成為一個配稱到聖殿結婚的人。因此我開始準備，並特別透過進行個人進步計畫來準備自己。許多人幫助我，包括我的父母、我的女青年領袖，還有許多教會活動也幫助我行走在這條道路上。」

另一方面，杜魯拉利的大半生都不是一名教友。他在25歲那年加入教會。「但我一接受到福音，越來

隨著一座座聖殿
在世界各地興建起
來，越來越多的
後期聖徒男女可以
擁有聖殿婚姻了。



提度盧杜魯拉利和泰亞娜，大溪地

越認識各種祝福後，立刻就設立了要在聖殿裡結婚的目標。」

杜魯拉利和泰亞娜是在教會舉行的復活節音樂爐邊聚會的唱詩班排練時認識的。他們和唱詩班一起獻唱，越來越熟悉後，就開始約會了。但直到有一次他們參加了鄰近島嶼所舉辦的年輕單身成人大會後，才決定要結婚。單成大會回來後，他們就去找主教面談，並開始擬定計畫，準備到大溪地帕皮提聖殿結婚。

杜魯拉利說，計畫到聖殿結婚如何讓他們彼此更加接近。他說：「從我加入教會以來，我的目標和願望一直都是要到聖殿結婚。我認識泰亞娜時，這就成了我們共同的目标和願望了。」

塞勒芬亞歷山大和瑞秋，澳洲

亞歷山大和瑞秋是在一次年輕單身成人的活動上，由兩人共同的朋友介紹認識的。但他們第一次真正交談卻是在布里斯班舉行的一次年輕單身成人大會上。他們在離開餐廳時，亞歷山大對瑞秋說了哈囉。那時瑞秋心事重重，需要找個人談談。因此他們就坐在一棟寢室大樓外面的草坪上談了起來。

亞歷山大答應瑞秋要在她生日那天帶她出去玩，但他們的第一次約會還沒開始，亞歷山大就因為騎摩托車出車禍而住院。他們開始花很多時間在一起。但因為他們的住處相隔十分遙遠，最後決定分手，另行發展。

一年多後，亞歷山大買了另一輛摩托車。他從教會騎車回家時，一輛汽車撞到了他，使得他再次住院。瑞秋的母亲得知這消息後，便告訴了女兒。瑞秋決定老遠從布里斯班搭車到雪梨探望亞歷山大。

亞歷山大說：「那時我依然關心著瑞秋，想必她也有同樣的感覺，因為她願意大老遠地從布里斯班過來，只為了看我。」他們出去

時，談到了結婚，亞歷山大覺得現在該是他們為結婚一事祈禱的時候了。瑞秋雖感到驚愕，但她同意為這事祈禱。

亞歷山大已經知道自己的答案。當瑞秋祈求能知道他們是否應該結婚時，她覺得自己應該答應。亞歷山大是她最好的朋友。

亞歷山大腳上裹著石膏，把瑞秋帶到他們第一次交談的草坪，坐在一條俯瞰海洋的長凳上，正式向她求婚。

三個月不到，瑞秋就在家人朋友的協助下，搬到了雪梨，開始計畫聖殿婚禮。對於亞歷山大和瑞秋而言，他們在聖殿的印證代表著他們已許下諾言，以後要一起努力共創永恆的婚姻。■



塞勒芬亞歷山大和瑞秋，澳洲

計畫 你的 聖殿婚禮

恭喜！你們已經和心愛的人，想永遠在一起的人訂婚了。也許你們對於即將來臨的聖殿婚禮懷著重重的疑問。以下是一些已經訂婚的後期聖徒常問問題的答案。

我們要如何訂下日期，到聖殿結婚？

打電話到你們想去結婚的那座聖殿，為你們的婚禮安排一個日期和時間。記得要考慮聖殿的開放時間和關閉期間。至於聖殿的電話號碼，可以請問你們的主教或分會會長。你們也可以在 www.lds.org 的網頁上找到後期聖徒所有聖殿的聯絡資料和開放時間。請點選「聖殿」(Temples) 一項。

我們應該在聖殿婚禮之前多久，就和主教或分會會長約定時間，進行聖殿推薦書的面談？關於取得聖殿推薦書一事，我們還應該知道些什麼？

及早和主教或分會會長，以及支聯會或傳道部會長約定面談時間，以免大家覺得時間太



只要知道正確的步驟，計畫聖殿婚禮並不會太難。必須記住的幾件重要事項是：擬定印證日期和時間，和你們的主教以及支聯會會長（或分會會長以及傳道部會長）進行聖殿推薦書面談，並在必要時取得結婚許可證。

倉促，必須趕在一定時間內完成面談。你們必須保持配稱，也必須接受過恩道門，才能在聖殿印證，並且必須在成為教會教友一年以後，才能得到聖殿推薦書。你和你的未婚夫（妻）都必須各自持有兩張由主教或分會會長，以及支聯會或傳道部會長簽發的推薦書：一張為聖殿推薦書，一張為活人教儀推薦書。

我們應該在何時、何地取得結婚許可證？

在許多地區，舉行聖殿儀式之前，必須先取得結婚許可證，並須符合當地一切法律的規定。打電話到當地政府機構，找出當地在這方面有何規定。務必詢問應支付的費用，結婚許可證的效期有多長，要花多久時間才能取得結婚許可證，以及婚禮後，必須在多久之內到相關政府機構登記。

到聖殿結婚要花多少錢？

到聖殿結婚並不用花錢。但如果你在有聖殿服裝出租的聖殿中租用聖殿服裝，就需要付一點錢。

我們舉行聖殿婚禮時應穿著什麼服裝？

準新人和來賓在抵達聖殿時，皆應穿著最好的安息日服裝。

在聖殿裡，新娘在儀式進行時所穿的服裝必須為款式端莊的白色長袖禮服，並且沒有繁複的裝飾，領口要高。如果要穿著裙擺曳地有拖紗的禮服，必須是在儀式進行前能取下的曳地裙擺，或以裙撐撐離地面的款式。男用燕尾服及寬腰帶、新娘頭飾、捧花等，都不適宜在印證室使用。如果關於服裝方面有任何特殊的問題，可以打電話到你們

要結婚的聖殿，詢問進一步的指示或建議。

前段提到新娘要穿款式端莊的白色禮服，故此處說，她也可以穿聖殿服裝作為結婚禮服

舉行儀式時，新郎要穿著聖殿服裝，之後再換上適當的服裝拍照。新娘也可穿著聖殿服裝舉行儀式，之後，可依其意願再換上適當的結婚禮服。



我們可以邀請哪些人參加我們的聖殿婚禮？

邀請家人和好友參加你們的聖殿婚禮是很適當的。但他們必須是接受過恩道門的教會教友，且持有有效的聖殿推薦書。每一座聖殿都有幾間印證室，房間的大小不等。在你們計畫婚禮時，聖殿會詢問你們預計有多少人出席，也會告訴你們，這些賓客必須在什麼時間抵達聖殿。

如果我們的家人都不是教會的教友呢？

無法進入聖殿的家人或朋友，可以在聖殿的等候室（如果有的話）或聖殿廣場上等待。你們可以邀請

你們的家庭教導教師、主教或分會會長，或其他適當的教友，陪那些無法出席聖殿儀式的人一起等候，並為聖殿婚姻的神聖性作見證。

如果我們有些賓客講外國話呢？

如果你們在聖殿儀式中需要翻譯服務，要事先聯絡聖殿，看有沒有辦法提供這方面的協助。

我們可以在聖殿裡交換戒指嗎？

你們可以在結婚儀式過後，繼續待在印證室裡交換戒指。聖殿會提供這方面的指示。交換戒指並非儀式的一部分，而在聖殿範圍內的



傳統

你們也許見過有些人會在婚禮上灑米粒、鳴響號角或喇叭，或在汽車上飾以綵帶之類的。但這一切都不適宜出現在聖殿範圍內的地方。

拍照

聖殿裡面當然不允許拍照，但你們可以在聖殿範圍內任何地方拍攝結婚照。

招待會

如果你們要在聖殿婚禮後舉行招待會或其他慶祝活動，辦得簡單一點。你們

結婚那天最重要的是神聖的結婚儀式。你們將藉著聖職權柄，永恆地印證給你們所愛的人。記住要使這天成為家人和好友相聚的日子，不要讓其他的慶祝活動掩蓋了你們聖殿婚姻的重要性。

不用緊張

如果你從來沒去過聖殿，或者如果你不很確知印證教儀的程序，都不用擔心。充滿愛心的聖殿工作人員和已經接受過恩道門的家人或朋友會在聖殿裡引導你的。

任何地方交換戒指也都不適當。

我們可以在聖殿外面交換婚姻誓約嗎？

在聖殿結婚以後再交換婚姻誓約是不適當的，因為你們已經在聖殿裡與對方，也與主立下了神聖的誓約。但有些地方的民法可能規定你們必須先在聖殿外面結婚。

進行聖殿的結婚儀式需要多長的時間？

印證儀式通常只需20到30分鐘的時間。聖殿會告訴你們，應該在印證儀式之前的什麼時候抵達聖殿，以便作好適當的準備。

如果我們附近沒有聖殿，應該怎麼做？

聖殿婚姻值得一切的犧牲。許多教友都等候很長的一段時間，直到付得起旅費了，才到最近的聖殿結婚。如果你們先在聖殿外面結婚了，必須至少等候一年才能到聖殿印證，除非你們當地的民法規定，必須先在聖殿外面結婚。你的主教或分會會長會給你們進一步的建議。

我們還必須知道哪些其他的事嗎？

你們的聖殿結婚儀式必須有兩名男性見證人。見證人必須是配稱、接受過恩道門的麥基洗德聖職持有人，且持有有效的聖殿推薦書。通常都由新娘的父親和新郎的父親擔任見證人。你們也可以選擇其他兩位配稱的聖職持有人，或是請求聖殿提供兩位見證人。■



讓約會 一帆風順



你們約會的時候，
要尋求那具有持久
美德，且能為婚姻
提供穩固根基的
友誼。

譚蘇珊

總會女青年會長

我想從福音的某些角度來談談友誼、戀愛，以及親密關係這三種關係。

首先，友誼是一項福音原則，是我們感情和靈性福祉所不可或缺的。其次，戀愛與婚姻都應該奠基於友誼之上，逐漸成長。第三，婚前的親密關係會使人無法建立起堅固的友誼基礎，然而婚後的親密關係卻會增強友誼。

友誼

友誼對你有何重要？給你的生活帶來了什麼祝福？你曾經覺得沒有朋友、無依無靠嗎？感到孤單又沒有朋友的人是很可憐的。友誼是幸福的必要成份——友誼不僅令人快樂，而且絕對必要。我們都渴望友誼，這是種普遍的需求。

總會女青年理事會裡的一名成員使我深切領悟到這點。她今年夏天去旅行了一些地方，探訪了在愛達荷、巴西、蒙古、俄國等地的女青年。她每到一個地方，都會問些與她們生活有關的問題，並將她們

的答案整理出來。以下是她所問的一些問題，以及最常聽到的每個問題的答案。

問：「什麼讓你快樂？」答：朋友。

你最擔心的是什麼？朋友。

你空閒的時候喜歡做什麼？和朋友在一起。

你大部分時間都在想些什麼？朋友。

為什麼有些女青年不去協進會？沒有朋友。

為什麼有些女青年會變得不活躍？來自朋友的壓力。

這不是很奇妙嗎？對全世界的女青年來說，朋友都極為重要。我相信男青年也會說出類似的回答，而許多成人亦然。我們都需要朋友。

先知教導我們，在遵守我們所立的聖約方面，友誼是不可或缺的。想想在摩門水流旁的阿爾瑪人民的例子。他們在那裡表達了進入神的羊圈的渴望。阿爾瑪問他們，是否樂意擔荷彼此的重擔、與哀者同哀，並安慰那些需要安慰的人。他問他們是否願意立下聖約，作別人的朋友。這時那些人都快樂地鼓



要繼續攻讀碩士。總而言之，她試著要決定人生的下一階段該怎麼過。我們都在猜她最後會選哪一條路，是去莫三比克、傳教，還是讀碩士。

這期間，以撒加入追求的行列，不久就為她提出了第四項選擇：結婚。以撒那時再過幾個月就要去讀醫學院了，他希望能帶著利百加一起去。他後來告訴我們，他希望利百加選擇另外三件事：結婚、讀醫學院、最後當媽媽。他說：「要是她不選擇這條路，我知道我會很慘。」

那時，小百加是一位21世紀的婦女。這個世界，以及其中無數迷人的機會，都展現在她面前，而且要她放棄原有的一些夢想，對她來說也不容易。但最後贏得她芳心的，是以撒天生的良善本質，以及他對百加的體貼。他也有些浪漫的舉動，像是送她美麗的花束、帶她共度美妙的約會時光等等。

但光是那些並不足以贏得利百加的心。最讓她動心的，是以撒不斷重視著她的感覺和需求遠勝於自己的感覺和需求。他會做一些體貼的小舉動，就是那種朋友會替你做的事。舉例來說，他一得知利百加手錶的鍊子太長，掛在手腕上太鬆時，立刻就從她的錶鍊拆下幾個環節，讓她戴起來剛剛好。另外一次，她發現以撒沒告訴她，就主動地將她的車裡裡外外洗得乾乾淨淨，閃閃發光。還有一次，她發現以撒在紙上寫了一些他自己需要改進的地方，其中大多以為人服務居多。這種種仁慈的舉動贏得了恆久的友誼，也說明了他高尚的品格，即使在最後迷人的外貌褪色了，品格也會持續不變。

小百加領悟到，以撒擁有的品格經得起順

境和逆境的考驗，也是她希望她的好朋友所能擁有的品格。因此，她嫁給了以撒。她現在回想起來，發現以撒的種種優點在在都使他們之間的關係變得更為美好。她覺得自己是嫁給了最要好的朋友。這就是婚姻應有的樣子。

因此，應該要在有了友誼的基礎之後，再去發展出羅曼蒂克的愛，即那導向戀愛與婚姻的愛。同樣地，惟有以博愛，即「基督純正的愛」（摩羅乃書7：47）為基礎，友誼和羅曼蒂克的愛才可能變成神所希望的樣子。正如我們在摩羅乃書和哥林多前書中學到的，博愛是耐心、恆久忍耐、仁慈、不嫉妒、不自私。博愛使一對男女能在真理中快樂，使人懷著信心、希望，並恆久忍受。男女之間的愛若是以博愛為基礎，就會想要為了對方而表現出最好的一面。他們之間的愛會充滿了基督純正的愛。這些就是我們在戀愛和婚姻中所應追尋的品質（見哥林多前書13：4-7；摩羅乃書7：45）。

要培養出穩固的愛的關係，方法之一就是誠實地溝通。溝通是發展良好關係的方法，也是讓良好關係持久不變的方法。我那些未婚的孩子常常問我，人們怎麼結婚的。這似乎是個極為神祕的謎。我知道每個人的愛情故事都不一樣，但大部分的故事似乎都至少有一個共同的地方，就是彼此很談得來。許多夫婦都會說這樣的話：「我們就是喜歡一起聊天；我們一聊起來就忘了時間。我們聊天時感覺很舒服。我們有一樣的幽默感。我們喜歡聊些相似的興趣和價值觀。」

我和外子第一次約會時就是那個樣子。整個晚上我們四周都圍繞著人群，但我覺得彷彿就只有我們兩個人。約翰和我那天一直聊個不停。

我曾聽人說：「愛就是漫長的交談。」我相信這點。事實上，我常常和我們的孩子開玩笑說，如果哪一天我再也沒有話和他們爸爸說的時候，我們的婚姻就完了。我非常確信這點，因為我們每一件事情都愛和對方說。

這個在朋友階段顯得十分有趣的閒聊，也正是你們真正認識對方內在的方法。有些友誼因為無法超越膚淺的談話內容，也許永遠都無法發展為戀愛。

我們有時候會到一些聲色場所尋找快樂，或在神祕的氣氛、金錢，魅力之中尋找浪漫的愛情。我們有時候尋找的只是外在，其實我們要找的應該是具有基督般品格的朋友。你們約會的時候，要尋求那具有持久美德，且能為婚姻提供穩固根基的友誼。等你們在這樣的關係中建立起穩固而純潔的基礎後，就有機會發展到婚姻中的親密關係了。

親密關係

男女之間的親密關係可以是奇妙又快樂的一項美好祝福。但如果羅曼蒂克的親密關係來得太早，或太快，可能就就此主導一切，然後很可能就變成操控全局的樞紐。我們肉體的情感不但十分強烈，而且令人興奮；這也是原本的用意。但也正因為如此，才有必要將之侷限在結婚之後——侷限在等兩人之間的其他基本要件都齊全了以後。

我們教導過孩子一些原則，希望這些原則能夠保護他們。我們也試著將之編成朗朗上口的句子，以便他們在面臨危險和抉擇時，能夠輕易地想起這些原則。容我在此分享四個原則。只要你們能夠記住、並固守著這些原則，就能得到保護。

1. 避開黑暗的危險。 留在明亮的地方。聰明的做法是讓燈光亮著（有形、無形皆然）——無論是在迴廊、客廳，或舞會裡。最

保險的做法是避開那些讓你的靈性感覺黑暗的地方。

2. 當心躺下來的危險。 不要和你約會的對象一起躺下來。絕對不要這麼做，不要一起躺著看電影、讀書，或在野餐時躺下來休息。

3. 記住，隱密的危險。 要找公開的場合獨處。學習在有他人同在的場合中聊天談心。在容易受人打擾的地方約會極為安全。

4. 要端莊。 無論是你的外表、談話，或舉止，都應該能反映出你的確就是天父屬靈的兒子或女兒。我們若真正了解我們的身體在天父的計畫中多麼重要，就會十分尊重我們的身體。你們若穿著端莊，舉止合宜，別人就會尊敬你。

如果你挑選的朋友也和你一樣，努力作出好的選擇，你就是在保護自己。你想要與之共度餘生的那個人，一定只想為你表現出最好的一面。在鞏固青年裡說：「選擇相同價值觀的人做朋友，這樣你們可以互相鞏



要 培養出穩固的愛的關係，方法之一就是要誠實地溝通。溝通是發展良好關係的方法，也是讓良好關係持久不變的方法。





男 女之間的愛情若是以博愛為基礎，就會想要為了對方而表現出最好的一面。博愛是我們在戀愛和婚姻中所應追尋的品質。

固、彼此鼓勵過高標準的生活。真正的朋友會鼓勵你發揮潛力，做到最好。」(第12頁)。

主希望我們在各方面都能合而為一。婚姻中的親密關係有助於使我們的靈性更加合一。我們原是為了彼此而造的。

我們的典範就在那個最早的愛的故事裡。主說，亞當獨居不好。因此主在創造夏娃時說：「我要為他造一個配偶幫助他」(創世記2：18)。這節經文的意思是說，夏娃是為了幫助亞當而創造出來的。因此，夏娃是個「適合於他、配稱與他在一起，也與他相配的一個幫手」(英文版創世記2：18，footnote b)。之後，神就教導亞當，他們兩人應該彼此「連合」，並且「二人〔要〕成為一體」(創世記2：24)。因此一切的要素都齊全了——先要彼此適合，然後結婚後，再加上親密關係。

我知道擁有這樣一個朋友是什麼樣子。外子約翰在我們戀愛期間表現得十分體貼、仁慈，又很浪漫。之後，即便成了專職學生，有了專職工作，並且我們的三個孩子都還不滿四歲時，他仍繼續對我十分體貼、仁慈，又很浪漫。他表現的方式就是幫助那扮演多重角色、非常忙碌的我。他每天晚上幫孩子洗澡。他刷洗廚房地板。他也是我的世界之窗，讓我知道外面正發生什麼事。他供養我們。他鼓勵我作個好母親。他帶孩子去玩耍，參加音樂會、運動會，也幫他們寫報告。他給我時間休息——去散步、週末外出、帶我去聖殿，或偶爾帶我和他一起旅行。我晚上疲倦地回到家時，他會做起土麵包和其他這類的佳餚，使我不需要做飯。我在寫作和演講時，他是我的靈感，也是我的編輯。他為我祈禱，給我聖職祝福。他是個在各方面都適合我的幫手。

我希望我們每個人都能在我們的生活中，經由我們與朋友、家人和神的關係，找到這樣的喜悅。我們必須記住，深厚的友誼是建立在基督般的美德上。這樣的友誼構成穩固的基礎，因此可以培養出戀愛。最後，我們若很小心，親密關係就會增強我們婚姻中的神聖友誼。我見證這些原則都是真實的。願我們都能在主為我們提供的神聖社交中找到喜悅。■

改編自2003年11月18日在楊百翰大學愛達荷分校的祈禱會講詞。

你知道嗎？

考考你的聖經知識

你對於舊約聖經中的愛情與婚姻故事知道多少？（沒錯，即使在聖經時代也有愛情故事。）看看你是否能將這些舊約聖經裡的先知個別與他們的妻子配在一起。

- | | |
|---------------|------------------------|
| 1. 亞當 | a. 利亞（見創世記29：21-23） |
| 2. 約瑟（雅各之子） | b. 亞西納（見創世記41：45） |
| 3. 雅各（以撒之子） | c. 夏娃（見創世記3：20） |
| 4. 以撒（亞伯拉罕之子） | d. 西坡拉（見出埃及記2：21） |
| 5. 亞伯拉罕 | e. 利百加（見創世記24：67） |
| 6. 摩西 | f. 拉結（見創世記29：20，30） |
| | g. 撒萊（見創世記11：29；17：15） |

答案：1c（我們十分希望你這題答對了！）；2b；3d及f；4e；5g；6d



與人為友

「朋友是無價的財富，因為真正的朋友不但喜愛我們原本的樣子，而且能夠使我們變成更好的人。……

「沒有朋友的人十分貧窮，但拒絕與人為友的人更窮。」

十二使徒定額組，艾希頓馬文長老（1915-1994），「貧窮無趣」，1988年11月，聖徒之聲，第49頁。

端莊的結婚禮服

翻閱新娘雜誌可能無法幫助妳找到結婚當天適合在聖殿內穿著的端莊禮服。但只要妳逛街時仔細挑選，就能找到一款端莊美麗的結婚禮服。妳也可以自己縫製婚紗。找個喜歡的樣式，買些白色布料，就可以動手做了。



離開伊甸園，布里基約瑟繪；禮服由 LATTERDAYBRIDE.COM 惠予提供

什麼是家庭？

我們來到世上以前，都是在我們天上父母的家裡撫養的。然後再以某個人家的孩子身分，來到人世間。

天父給我們機會去依照祂的幸福計畫（見阿爾瑪書42：8）在世上成立家庭。我們都知道那計畫是什麼。那計畫已藉著經文和當今的眾先知教導給了我們，並且在神召喚為先知、先見、啟示者所發布的「家庭：致全世界文告」中再度予以證實。

這項文告清楚說明了，一男一女結婚後，就組成了一個家庭。當這個家庭單位在主的殿裡印證以後，就有機會成為永恆，有機會持續到今生以後。由於這些聖殿教儀，出生於這個家庭的子女能永遠地印證給他們的父母。

「家庭：致全世界文告」說明了我們的性別是我們永恆身份的一部分，並且性別對於我們在塵世生命及永恆中，所擔負的家庭責任而言，也很重要。這篇文告也說明了，依照神的計畫，丈夫和妻子在家庭裡的責任雖然不同，卻同樣重要，而且他們在家庭方面的永恆目標是一致的。父親的主要責任是供養家人。母親的主要責任是教養子女。男女之間要

攜手合作，相輔相成。

有時候，環境可能會使人很難或無法依照此一神聖的準則生活。這時候，只要能夠努力奉行建立永恆家庭的各項原則，我們的天父就會祝福、增強他們。如果他們已經為人父母，天父會增強他們正義的努力，幫助他們和孩子建立起永恆的關係。如果他們還沒有機會結婚，只要他們懷著信心遵行天父的各項教導，天父會祝福他們，使他們擁有那些正義之人所能得到的豐盛祝福。每一個人都可以開始準備、期待著有一天，自己也能擁有自己的家庭、擁有永恆的伴侶。

「家庭：致全世界文告」指出了構成永恆家庭基礎的要素有哪些。「成功的婚姻與家庭建立在信心、祈禱、悔改、寬恕、尊敬、愛心、同情、工作及有益身心的娛樂等原則上，並藉這些原則來維持。」

在這個越來越不承認家庭生活乃是神聖計畫的世上，對於神所摯愛的屬靈兒女而言，益發重要的是，他們更要忠於他們的永恆身份，遵行文告裡所載的各項原則。為了幫助他們做到這點，利阿賀拿和旌旗（*Ensign*）雜誌將在未來幾個月，刊載一系列以「家庭：致全世界文告」中的原則為基礎的

文章。在這篇文章的隔頁，即可找到此家庭文告的全文。■



介紹 家庭文告

「我們正處於
混亂、價值觀
替換的世界。」

有人高聲鼓吹要唾棄歷久不衰的行為標準。我們的社會規範搖搖欲墜。……「……由於……許多標準及價值觀遭混淆、許多迷惑誘騙使人慢慢染上世俗的惡習，我們覺得要提出警告與預警。為強調此警告，我們——總會會長團及十二使徒議會——現在要向全體教友及世人發出一份文告，宣告並再度確認本教會歷任先知、先見、啟示者一再提及關於家庭的標準、教義與作法。」

與格萊戈登會長，「堅拒世俗的誘騙」，在讀出「家庭：致全世界文告」之前，1996年1月，聖徒之聲，第106，108頁。

神聖的 聖職祝福




傅士德會長說明
聖職的祝福如何
增強我們，並擴大
我們的能力。

傅士德雅各會長
總會會長團第二副會長

聖職的祝福是神聖的，可以是神聖、受靈啟示的話語提及我們的希望和需要。如果我們和聖靈和諧，就會對於應許的祝福確實有見證。聖職的祝福可以在生活中大大小小的決定上幫助我們。若藉著聖職的祝福，而能稍稍體會〔了解〕神對我們的期許，我們就永不再疑懼。

我記得小時候對年邁的祖母用來閱讀、作女紅的放大鏡甚感興趣。放大鏡對準焦點的時候，什麼東西看起來都放大了。但是我最有興趣的還是透鏡折射陽光，聚焦在物體上的時刻。穿過放大鏡之後，陽光的力量真是令人驚異。

祝福能增強我們，並擴大我們的



能力。在教會中，每一個配稱的人都能透過持有權柄給予聖職祝福的人那兒得到祝福。配稱的父親、祖父以及其他麥基洗德聖職持有人都可以在病痛及其他重要事件發生時給教友祝福。這種個人的祝福，是耶穌基督後期聖徒教會教友不斷獲得啟示的一部分。

就像我祖母的放大鏡，〔透過聖職祝福〕我們會變得更堅強，變得更有才華和能力，理解力會突飛猛進，而靈性亦將成熟。●

摘錄自1995年10月總會教友大會講詞。





總會教友大會信息

「我，主，已經說了的，我已經說了的，……無論是由我自己的聲音，
或是我僕人的聲音所說的，都是一樣」（撒約 1：38）。



孟蘇多馬
會長



興格萊戈登
會長



傅士德雅各
會長

星期六晨間大會

星期六午間大會

演講者 _____

我學到的事： _____

我會做什麼事來跟隨他的忠告：

星期日晨間大會

星期日晨間大會

演講者 _____

我學到的事： _____

我會做什麼事來跟隨他的忠告：

演講者 _____

我學到的事： _____

我會做什麼事來跟隨他的忠告：

演講者 _____

我學到的事： _____

我會做什麼事來跟隨他的忠告：

來跟隨先知

「我，主，已經說了的，我已經說了，……無論是由我自己的聲音，或是我僕人的聲音所說的，都是一樣」(教約1：38)。

威爾森席拉



因為天父希望你能回去與祂同住，所以祂召喚先知來教導你、帶領你。聽從先知的勸誡，就是服從一位由天父召喚來代表祂、為祂說話的人。

興格萊戈登會長要我們鞏固我們的家庭(見「感謝主賜予祝福」，1999年7月，利阿賀拿，第97-98頁)。他告訴我們，如果我們多看彼此的優點，我們的家庭一定會幸福快樂，家中的爭吵也會減少，而且家人間會更寬容、更幸福。

幾年前，11歲的柯麗坐在電視機前面收聽總會教友大會，在她更小的時候，都會在收聽教友大會時畫畫，但是今天她很仔細地在聽先知要她做些什麼事。彭蓀泰福會長(1899-1994)邀請每個人要研讀經文、去聖殿，在星期天多花一點時間陪家人，還要舉行家人家庭晚會。柯麗知道如果她跟隨先知，就可以讓她的家庭更穩固。現在柯麗知道，跟隨先知的忠告加深了家人彼此間的愛，也加深了他們對耶穌基督的愛。

耶穌說：「來跟隨我」(路加福音18：22)。跟隨先知，就是跟隨耶穌基督。

總會教友大會活動

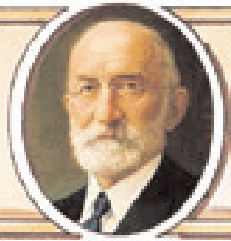
在每場的教友大會中，聆聽一位總會會長團成員或十二使徒的演講。在第F4頁左邊的空格中，寫下你從他那裡學到了什麼，然後畫出來；在右邊，寫下你會做什麼事來跟隨他的忠告，然後也把它畫出來。如果你無法收聽到教友大會的轉播，也沒有教友大會專刊的雜誌，那就看

看這一期的利阿賀拿(例如，看第2-7頁和第F2-3頁)，把你所學到的事填入這些空格裡。

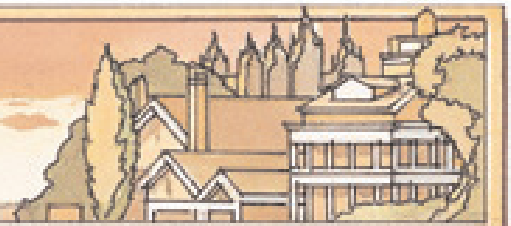
分享時間建議

1.大聲唸出教約1：38。一起念約書亞記6：6-12，20的記載，然後玩角色扮演(見教導，沒有更偉大的召喚[1999]，第178頁)。你會需要兒童來扮演約書亞、七個祭司(用紙捲起來當作羊角)和以色列人。請兒童站起來代表耶利哥的城牆，唱歌曲或聖詩來取代呼喊，請兒童坐下來代表城牆倒塌。讓大家集體朗誦(見教導，沒有更偉大的召喚[1999]，第163頁)，請「約書亞」說：「你們……今日就可以選擇所要事奉的；……至於我和我家，我們必定事奉耶和華」(約書亞記24：15)，然後全體朗誦約書亞記24：24來作為回答。見證只要我們事奉主，我們的家庭就會更穩固。

2.請一位兒童離開教室，然後把一張家庭的圖片藏起來。請兒童回來，然後請他(她)回「家」。告訴這位兒童有人能幫助他(她)。把燈關上，給另一位兒童一個手電筒，然後請他(她)用手電筒照地板，指引那位「迷路的小孩」回「家」的路。我們的後期先知教導了家庭的重要，就像手電筒幫我們照亮回家的路，先知的忠告是我們鞏固家庭所需的工具。把一張家庭的圖片剪成數片拼圖，在每片拼圖上寫下先知的忠告(見最近的教友大會報告和「來傾聽先知的聲音」)，然後把拼圖貼在不同的建築工具上(螺絲起子、捲尺等等)。將兒童分成若干組，讓每組各選一件工具。請各組兒童討論先知的忠告如何能成為建造家庭的工具，也請他們準備(a)說出他們能作什麼事來跟隨那項忠告，及(b)唱一首強調該項忠告的歌曲或聖詩。請他們把拼圖拼在黑板上，然後報告並唱歌。●



郭禧伯會長的小故事 努力工作



禧伯，你要不要去看下午的球賽，
然後晚餐時回來告訴我
比賽的過程啊？

郭禧伯會長年輕的時候，幫一位保險經紀人摩先生做事，摩先生將禧伯視如己出。

摩先生，
謝謝您！

除了替摩先生做事之外，禧伯也靠寫些卡片喜帖來賺錢。他會在辦公室留到晚上，把寫好的邀請卡攤在他的辦公桌上等墨水乾。

有一年的除夕夜，摩先生的同事——瓦華滋先生發現禧伯還在辦公室裡忙著寫邀請卡。

禧伯，你還在這裡
做什麼？

把卡片寫好，明天
就能賣了。



禧伯，你是惟一收到我新年禮物的人喔！你好像很喜歡工作，不像別的男孩大多都是盯著時鐘，想著還要多久才能下班呢！

哇！一百塊錢？



禧伯後來表示，知道自己已經贏得僱主的信任，這對他來說，意義遠勝過那筆錢的價值。這也鼓舞了禧伯在商場上極為成功，也在社區中頗有成就。



激發自己對工作與學習的熱忱，你將會在人生的戰場上贏得勝利。

身為先知，他也教導年輕人要努力工作。
摘自 Francis M. Gibbons, *Heber J. Grant: Man of Steel, Prophet of God* (1979), 24-26；郭禧伯，「勤奮的可貴」，1979年8月，聖徒之聲，第7頁。

我的福音標準

我要跟從天父為我準備的計畫。

我會記住洗禮聖約
並聽從聖靈。

我要選擇正義。

我知道犯錯時可以悔改。

我會誠實對待天父、別人，和我自己。

我會虔敬使用天父和耶穌基督的名字，

我不會賭咒或使用粗魯的言語。

我要在安息日做幫助我感覺與天父和

耶穌基督接近的事。

我要孝敬父母，盡我的責任來鞏固我的家庭。

我要使我的心靈與身體保持神聖純潔，
不會領受會傷害我的東西。

我會穿著端莊，以表達對天父及對自己的尊重。

我只閱讀和觀賞天父所喜悅的事物。

我只聆賞天父所喜悅的音樂。

我會結交好的朋友並親切對待別人。

我現在要過配稱的生活，以便能去聖殿，
並盡我的責任，以便能擁有永恆的家庭。

我是神的孩子

我知道天父愛我，我也愛祂。

我可以隨時隨地向天父祈禱。

我要紀念耶穌基督並跟隨祂的榜樣。

「要跟從我，並做你們曾看到我所做的事情」（尼腓二書31：12）。

正義的渴望



摘錄自韋伯金柏莉
探訪目前在南墨西哥
區域會長團服務的
七十員小馬斯克科
雷特長老的文稿。

我在德州的厄爾巴索長大。當時我爸爸去參加第二次世界大戰的戰役，所以他不在家的這段時間，外公就盡力擔任起父親的角色。

有一天我坐在人行道旁，看到一輛引擎在冒煙的汽車慢慢地開到馬路上，那車才開到我前面就熄火了。一個男人下了車，他的妻子和五個小孩仍留在車裡，他們在哭。我聽不懂他們在說什麼，不過從他們的車牌，我可以看得出來他們是從墨西哥來的。

那時我外公剛好開車經過，他停了下來，用西班牙話問他們究竟發生了什麼事？我一直聽到神殿這個字，我想：「那聽起來好像『聖殿』喔！」很快地，我了解到原來這個家庭是要開車去亞利桑那州美沙聖殿印證，在當時，墨西哥或中美洲都還沒有聖殿。

外公載他們到家裡，請他們吃飯還讓他們在家裡過夜，然後他把他們的車拖到修車工人那裡去換了一個新引擎。他們要離開的時候，外公還給他們一筆錢，讓他們在路上使用。我永遠記得外公對他們的仁慈。

我也永遠記得外公傳教的故事。雖然那時他已經結婚，也有了一個小孩，外公還是被召喚去墨西哥市傳教——那正是墨西哥革命爆發的時候。有一次，盟軍士兵指控他和他同伴是間諜，威脅要就地槍決他們。外公想起阿賓納代的故事，就說：「你們不能殺我們，因為我們還沒有傳達我們的信息，帶我們去見你們的總統。」他和同伴就被帶到總統的官邸，在官邸裡，他們送給總統一本摩門經，還教導他兩個小時。總統發現外公是他的同鄉，就問他：「你認不認識剛札勒法蘭西斯可？」外公回答：「認識，他是我爸爸。」總統說：「他是我小時候的老師！現在我知道你是誰了，你們的工作上有沒有什麼我幫得上忙的地方？」這兩位傳教士請總統寫一封有總統用印和親筆簽名的信函，證明他們獲准傳教。

聽這些故事真讓我迫不及待想去傳教！我希望能夠到墨西哥服務，就像外公一樣。可是主召喚我去瓜地馬拉。幾年後我有機會擔任傳道部會長，我想：「這次我能去墨西哥了。」可是主要我去西班牙服務。當我們去主要我們去的地方服務時，就會蒙受祝福，我愛瓜地馬拉和西班牙的人民。

現在我蒙召喚擔任總會當局人員在墨西哥市服務，正好就是我外公當年服務的區域。以前，在那裡教導福音非常困難，而現在墨西哥已有12座聖殿和199個支聯會。

外公讓我一直渴望去傳教，我也真的去傳教了。我的六個



6歲時。



斯克長老及妻子和他們的子女及孫子女。

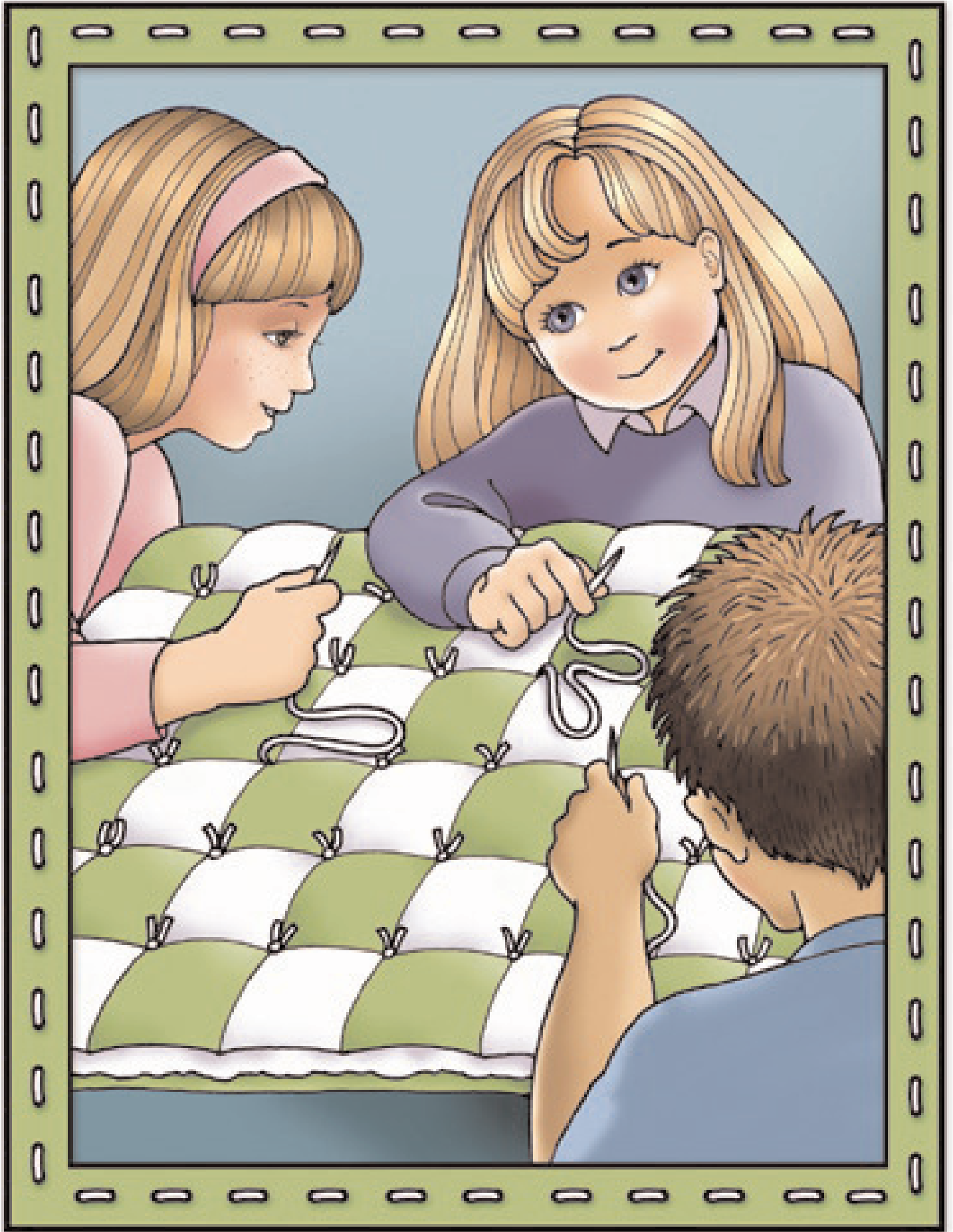
小孩也全都想去傳教，而且他們也真的都去傳教了。人生中，常常我們最後都會去做那些我們想做的事——關鍵就在想做正義的事！要努力懷著正義的渴望，接近耶穌基督，有渴望變得像祂一樣。研讀摩門經並運用其中的教導是一個達成這項渴望的好方法。當你有心想變得像耶穌基督的時候，去事奉祂並準備好進入祂的殿就變得比較容易了。●



5歲時。



12歲時與他的小狗，寇力。



兒童會 百衲被

「你們要給人，就必有給你們的」（路加福音6：38）。

伊利森雀兒喜口述，伊利森溫蒂整理

我一直都很期待兒童會活動日的到來，因為活動日代表著有精彩的活動、好玩的遊戲和好吃的點心。有時候也會有比較嚴肅、有靈性的活動，那我也喜歡，因為我會學到很多。在所有我參加過的精彩活動中，有一次的活動讓我特別難忘。

在那個星期六的早上十點整，我和支會兒童會裡的其他小孩一樣，到了教堂。我們在開會祈禱、唱歌和聽了一些指示之後，就分成幾組。我跟我那組的人到了一間教室，然後我很驚訝的看到一大塊綠白格子相間的布和一大塊綠色的布，兩塊布中間有一層蓬鬆的填充物。這塊布整個攤開，釘在幾塊板子上，旁邊還有線和很粗的針。「百衲被，」我心想「誰會在我們的兒童會活動裡縫百衲被啊？」

「我們大家要一起來幫忙縫這條百衲被，送給支會中一個身體不太舒服的人，」一位兒童會領袖向我們解釋。「縫好以後，我們會拿去送她。」

「這個主意太好了！」我心想。當我不舒服

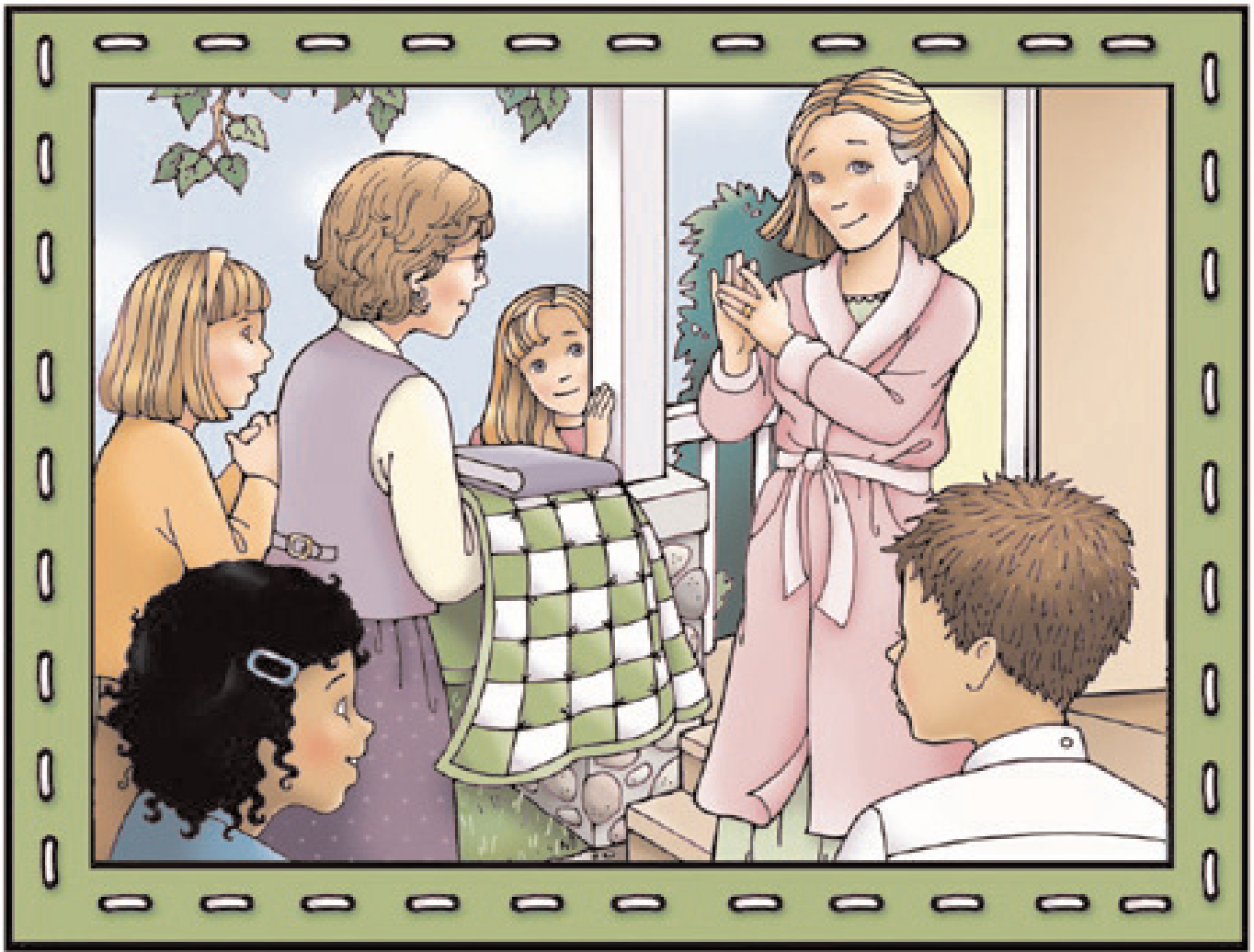


時，我很喜歡用溫暖的毯子把自己給包起來。但是我很納悶，我根本沒縫過百衲被，我確定兒童會的其他小孩一樣也沒縫過，那縫出來的結果會變成怎麼樣？

不久兒童會會長宣布會收到這條被子的人是誰——就是我那幸運的媽媽！我更興奮了，我試著盡力讓被子看起來好看。

我媽媽整個月都很不舒服，事實上，外婆還需要搬來跟我們一起住一段時間，因為媽媽害喜的情形很嚴重，沒有辦法照顧我們，她也得卸免她在兒童會的召喚。雖然媽媽身體不適讓我們家的日子不好過，但是有個好消息——我很快會有一個小弟弟了！

在領袖的協助之下，我們開始動工。即使我很懷疑我們做不做到，我們還是縫好了百衲被，每個人都縫了一兩針。接著我們每個人都在一本冊子裡，寫下一則信息、簽上我們的名字或在裡面畫圖，這冊子會跟被子一起送給媽媽。我知道我們所做的對媽媽來說一定很重要，因為她跟我說過，她有多愛和多想念兒童會的每個小朋友，而且買布的那個人一定是受了靈的啟發，因為綠色正是媽媽最喜歡的顏色。



縫被子不難，但要保守秘密可就得費一番功夫了。過了幾個星期，秘密終於要揭曉了。一個晴朗的星期天早晨，在歌唱時間，我們走到離教堂一個街區的地方，繞過街角來到了我家的後院。我們坐在草坪上等，一位兒童會領袖則去敲門。

你大概猜得到當媽媽走出來，看到所有的小朋友都在那裡時，她就哭了。當我們用最好聽的聲音唱幾首我們最喜歡的兒童會歌曲時，她哭得更厲害了。然後兒童會會長給她我們縫好的被子和寫有信息的那本冊子。

「你們唱得太好聽了，」媽媽邊哭邊說。「這真是我這一生中最快樂的事了！」我知道她是真心的。她笑了，後來又哭了，媽媽說她會進屋裡去，用那條被子把自己裹起來，然後一一讀我們所寫的信息。

媽媽到現在還保留著那條百衲被，我知道



「我們周遭都是〔救主〕所疼愛的人，祂希望能透過我們去幫助那些人。接受救主救贖恩賜的人都有些特質，其中一項就是樂於付出。」

艾寧亨利長老，十二使徒定額組，「快樂地付出」，1996年12月，聖徒之聲，第14頁。

她會一直留著。在被子背面那些針腳沒有拉緊的地方，留下了幾個特別長的線結，媽媽說那讓這條被子更特別了。一直到今天，每當家裡有人生病或是那天過的不順利，再也沒有比裹在這條被子裡更舒服的事了，這條被子充滿了回憶和溫馨，我們鍾愛地把它稱為「兒童會百衲被」。

伊利森雀兒喜和溫蒂是南猶他凱西鎮支聯會凱西鎮第14支會的教友。



誠實

海大衛長老
十二使徒定額組

傅格彼得是個誠實的人！他大半輩子都在愛達荷州的山坡地上放羊。有一次他為別人放羊，不巧在一個嚴寒的冬天夜裡，大風雪來襲，羊群在羊圈角落裡擠成一團，很多都凍死了。

羊群凍死雖然不是他的錯，但是他自認為應該負責，於是他努力工作存錢來賠償主人的損失。

羅傑奧莉亞也同樣有遵行福音原則的心願。她創立了本教會兒童會的組織。她非常關心兒童的德育和群育。她和以後的兒童會領袖除了灌輸兒童傳統的道德標準外，更相

繼教導兒童明白倫理道德和彼此相親相愛的道理。

海姊妹和我去參加一個離我們家很遠的聖餐聚會。我們很高興看到兒童會演出「我們信我們要誠實」。

這些小朋友說到他們學到了說實話、尊重別人的物品、誠實、正義等基本原則，我對他們這樣的熱誠感到非常感動。

我不禁想起傅格彼得這位謙卑的牧羊人。這些兒童學到的，不正是高尚的傅格彼得所表現的道德標準嗎？●

摘錄自1987年10月總會教友大會講詞。



你知道海長老當過市長，也當過美國的海軍中校嗎？他闡明誠實的可貴。

悔改

沈思地 ♩ = 50-58 (指揮時，每小節打兩拍)

當 我 知 道 我 不 小 心 做 錯 事 情 ， 要 說

對 不 起 有 時 候 並 不 容 易 。 我

悔 改 我 努 力 我 要 作 祈 禱 ， 懇

求 天 父 幫 助 我 變 得 更 好 。

較慢

詞：羅依西薇亞 (Sylvia Knight Lloyd)，1933年生，©1974 IRI
曲：馬努金羅拔 (Robert P. Manookin)，1918-1997，©1974 IRI
本曲可複印供教會或家庭於非商業演出時使用

詩篇 38：18

朋友



致全世界文告

耶穌基督後期聖徒教會
總會會長團及十二使徒議會

我們——耶穌基督後期聖徒教會總會會長團及十二使徒議會——鄭重宣告，一男一女之間的婚姻是神所制定，而家庭是造物主為祂子女永恆目標所訂計畫的核心。

全人類，不論男女，都是照著神的形像所造，每個人都是天上父母所心愛的靈體兒女，因為這樣，每個人皆有神聖的特性及目標。性別是每個人前生、今生和永恆身份及目的之基本特徵。

在前生時，靈體兒女知道神是永恆之父，並且崇拜祂，接受祂的計畫，藉此計畫得到骨肉身體，獲取塵世經驗，邁向完全，終而達成神聖目標，成為永生的繼承者。這項神聖的幸福計畫使家人的關係可以超越死亡而永遠延續，聖殿中的神聖教儀和聖約讓人有可能回到神的面前，並使家人能永遠結合在一起。

神賜給亞當與夏娃的第一條誡命，與他們夫妻為人父母的潛能有關。我們宣告，神要祂兒女生養眾多、遍滿地面的誡命，至今仍有效。我們進一步宣告，神已命令只有合法結婚、成為夫妻的男女，才能運用此神聖的生育能力。

我們宣告，這種創造塵世生命的方法是神所制定。我們肯定生命的神聖和其在神永恆計畫中的重要。

夫妻肩負神聖的責任要彼此相愛、彼此照顧，也要愛護和照顧他們的兒女。「兒女是耶和華

所賜的產業」(詩篇127:3)。父母有神聖的職責，要在愛與正義中教養兒女，提供他們屬世和屬靈所需要的，教導他們彼此相愛、彼此服務、遵守神的誡命，並且不論住在何處，都要做一個守法的國民。丈夫和妻子——母親和父親——將在神前為履行這些義務負責。

家庭是神所制定，男女之間的婚姻是祂永恆計畫的基本部分。孩子有權利在婚約下出生，並由完全忠貞、奉行婚姻誓約的父母養育。以主耶穌基督的教訓為基礎，最有可能獲得家庭生活的幸福；成功的婚姻與家庭建立在信心、祈禱、悔改、寬恕、尊敬、愛心、同情、工作及有益身心的娛樂等原則上，並藉這些原則來維持。依照神的安排，父親應在愛與正義中主領家庭、負責提供生活所需並保護家人。母親的主要責任是養育兒女。父母有義務在這些神聖責任中互相協助，是平等的夥伴，遇到殘疾、死亡或其他情形時，可因個別情況調整。必要時親戚應伸出援手。

我們要提出警告，違反貞潔聖約、虐待配偶兒女或未克盡家庭職責的人，有一天要在神前為此負責。再者，我們提出警告，家庭的瓦解會為個人、社會和國家，帶來古今先知所預言的災難。

我們呼籲各地負責任的國民及政府人士，推動那些維護及鞏固家庭成為社會基本單位的措施。

本文告由與格萊戈登會長於1995年9月23日猶他州鹽湖城舉行的
總會婦女大會宣讀，是其信息的一部分。



「家庭是神所制定」，
總會會長團及十二使徒定額組
宣告說：「男女之間的婚姻
是祂永恆計畫的基本部分。
孩子有權利在婚約下出生，
並由完全忠貞、奉行婚姻
誓約的父母養育。」
見封底內頁，「家庭：
致全世界文告」。

